

HYGIENE . COCKTAIL . BOTTLE MASTER



BAR & THEKENPROFI

PROFESSIONAL BAR- & COCKTAILRANGE BY FUCHS

HISTORY

SUCCESS IS NOT AN ACCIDENT

Since 1975 when it was established, Fuchs Gastronomiebedarf GmbH has managed to grow steadily every year.

Set up a good 38 years ago by Claudia and Gunter Fuchs in Offenbach am Main originally as a business enterprise for catering trade items used in Restaurants, Pubs and Bars the business is until today still family owned.

Taking strategic and commercial steps has enabled the firm to develop in response to the increased demands made by the markets, so that it has also become the manufacturer of well-known catering trade items.

True to the motto of the current owner: „If there aren't any suppliers prepared to work together with us to launch a new product on the market, then we shall just have to make it ourselves!“, the company has developed and manufactured innovative product areas itself. Here too there has been a slow but steady upwards trend, so that the entire logistic system had to be redesigned.

All the preconditions for rapid and customer-friendly handling were created by moving into the new company headquarters in Muehlheim am Main.

With more than 3,500 items today, Fuchs is not only a leading supplier in its product sector in Germany, but the experience and selected product quality of this well-established company are also used in many other parts of the world.

ERFOLG KOMMT NICHT VON UNGEFÄHR

Fuchs Gastronomiebedarf GmbH hat seit Gründung im Jahr 1975 einen kontinuierlichen Aufwärtstrend vermelden können.

Vom ursprünglichen Handelshaus für Gastronomie-Artikel im Bar- und Thekenbereich – von Claudia und Gunter Fuchs in Offenbach am Main vor gut 38 Jahren ins Leben gerufen – ist das Unternehmen bis zum heutigen Tag unverändert in Familienbesitz.

Durch strategische und kaufmännische Maßnahmen entwickelte sich die Firma aufgrund der gestiegenen Anforderungen der Märkte selbst auch zum Produzenten von namhaften Gastronomie-Artikeln.

Getreu der Devise des heutigen Inhabers: „Wenn es keinen Lieferanten gibt, der mit uns zieht, etwas Neues auf den Markt zu bringen, dann müssen wir eben selbst produzieren!“ wurden innovative Produktbereiche selbst entwickelt und hergestellt. Auch hier ergab sich ein langsamer aber stetiger Trend nach oben, so dass auch die gesamte Logistik neu konzipiert werden musste.

Mit dem Umzug in das heutige Domizil in Mühlheim am Main wurden sämtliche Voraussetzungen für eine schnelle und kundenfreundliche Abwicklung geschaffen.

Mit mehr als 3.500 Artikeln ist Fuchs heute nicht nur in Deutschland ein führender Anbieter in seinem Produktsegment – auch in vielen weiteren Teilen der Welt nutzt man die Erfahrung und die ausgesuchte Produktqualität dieses Traditionshauses.

HYGIENE	DELFIN® TS	6–10
	BIERLEITUNGSREINIGER PIPELINE CLEANING	11–13
	ABTROPFMATTEN DRIP MATS	14–15
	GLÄSERSPÜLBÜRSTEN GLASS WASHING BRUSHES	16–17
	ZUBEHÖR ACCESSORIES	18–21
COCKTAIL	COCKTAIL SHAKER COCKTAIL SHAKER	24–25
	ZUBEHÖR ACCESSORIES	26–27, 30–35, 39
	FLASCHENKÜHLER BOTTLE COOLER	28–29
	B-P-M BOTTLE POUR MASTER	36–38
BOTTLE MASTER	AUSGIESSER POURER	42–47
	TOP PORTIONIERER TOP SPIRIT MEASURES	48–53
	SYSTEM PORTIONIERER SYSTEM SPIRIT MEASURES	54–59
	KORKEN CORKS	60–61
	ZUBEHÖR ACCESSORIES	61
	FLASCHENHALTER HOLDER FOR BOTTLES	62–64
	THEKENBEDARF BAR TOOLS	65–67
	SB-VERKAUF CASH & CARRY	68
	WERBUNG ADVERTISING	69
	BESTELLFORMULAR ORDERING FORM	70
AGB GTCB	71–72	



DELFIN® TS

DELFIN® TS 1100 . DELFIN® TS 2100 . DELFIN® TS 2100 desktop . DELFIN® TS 3100	6–9
CUBE	9
CLEANY	9
BRUSH TS	10

BIERLEITUNGSREINIGER PIPELINE CLEANING

HYGIENE SET	11
TABS	11
SPON	11
CONNECT	11
ROCKET PUMP®	12
KEG	12
Betriebsbuch . Instructions	12
Schankhahnfett . Beer tab greese	12
Schankhahnschlüssel . Beer tab key	12
KEG BRUSH	13
ESPRESSO SET	13
PIPE	13
BRUSH	13

ABTROPFMATTEN DRIP MATS

MAT S . MAT L	14
DRIP TRAY S . DRIP TRAY	14–15
ROLL	15

GLÄSERSPÜLBÜRSTEN GLASS WASHING BRUSHES

1-2-3	16
PROFIS	17
ROUND	17
FLUSH	17

ZUBEHÖR ACCESSORIES

PARTY	18
TUBE	18
FLUY	18
BOTTLEBOY . GLASSBOY . MUGBOY	19
TAP	20
TAP WOOD	20
BOCK	20
WAITERS	21
ASH	21
JUMBO	21



Delfin[®]

GLÄSERSPÜL-SYSTEM



Fuchs[®]
GASTRONOMIEBEDARF GmbH

HYGIENE





● **Integrierter Überlauf**
Herausnehmbarer Überlauf erleichtert das Entleeren des Spültopfes
Integrated overflow
Removeable overflow makes easy emptying of the rinsing pot



● **Spülkörbchen**
Behälter für DELFIN® Langzeitspülwürfel – für optimale Seifenabgabe
Basket
Basket for DELFIN® detergent tabs – for optimal soap dispensing



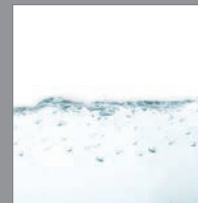
● **Bajonettverschluss**
Glasfaserverstärkte Bürstenaufnahme. Schnelles Auswechseln der Bürsten durch Bajonettverschluss
Retractable telescopic-rinsing
Glass fiber reinforced brush receptacle. Easy release for inner brush with bayonet lock



● **Versenkbare Teleskop-Nachspülung**
Spült Gläser komplett mit kaltem Wasser. Gläser sind sofort wieder einsatzbereit. In allen DELFIN® TS Gläserspülern
Retractable telescopic-rinsing
Washes glasses completely with cold water. Glasses can be used again immediately. Standard in all DELFIN® TS glasswashers



● **Energieeffizient**
Bis zu 70% Wasserersparnis
Energy efficient
Saves up to 70% water



● **TRSK 400**
Getrenntes Vor- und Nachspülen in nur einem Spülbecken. Gemäß Schankanlagenverordnung
TRSK 400
Separate pre- and after rinsing in one sink according to EU (TRSK 400) regulations



● **Genormte Größe**
Passt in alle genormten Gewerbespülbecken
Standard size
Fits all standard commercial sinks



● **Speziell entwickelte Gehäuseform**
Für alle gängigen Gläser, übergroße Weizenbieregläser und Henkelgläser bis 1 Liter
Specially developed shape
For oversized tall wheat beer glasses and up to 1 litre beer mugs



● **Schmutzabweisende Oberfläche**
Dirt-resistant surface

● **Gummierter Glasschutz**
Rubberized glass protection



● **Abgerundetes verkapseltes Gehäuse**
Keine Dreiecken mehr. Wasserzufuhr 360° drehbar. 4 Bodensauger für sicheren Halt
Rounded encapsulated casing
No more sharp corners. Rotatable 360 degree water connection. 4 suction feet on the bottom for stability





TS 1100 | TS 2100 | TS 3100

DELFIN® TS Gläser-spül-System

- **Sicherheit und Qualität sind Pflicht.** Alle DELFIN® TS Gläser-spüler entsprechen den EU-Lebensmittelrichtlinien, geprüft und bestätigt durch ein akkreditiertes Institut
- Alle Geräte sind mit KTW geprüften und DVGW entsprechenden Wasseranschluss-Schläuchen ausgerüstet, die der Trinkwasserverordnung vom 01.01.2003 entsprechen
- **Hygiene ist oberstes Gebot.** Schutz vor Bakterien und Viren. Getrenntes Vor- und Nachspülen sorgt für absolute Sauberkeit der Gläser gemäß Schankanlagenverordnung TRSK 400
- **Energieeffizienz an erster Stelle.** Das DELFIN® TS Gläser-spül-system benötigt keinen Strom, der Wasserverbrauch konnte um ca. 70% reduziert werden – dank seines Zwei-Ventil-Systems
- Jeder DELFIN TS® ist komplett recycelbar und muss nicht als Sondermüll entsorgt werden
- **DELFIN® TS Langzeitspülwürfel.** Biologisch abbaubar und umwelt-schonend. Sie sind durch das akkreditierte Institut BIOTECON Diagnostics gemäß DIN Norm 6653-3 geprüft und bestätigt

DELFIN® TS Glass washer system

- **Safety and quality are obligatory.** All DELFIN® TS glass washers meet EU food regulations, and the REACH regulation, tested and certified by an accredited institute
- All units are equipped with KTW and DVGW certified water connection hoses, corresponding to the Drinking Water Ordinance of 01.01.2003
- **Hygiene is paramount.** Protection against bacteria's and viruses. Separate pre-and post-rinsing system ensures absolute cleanliness of glasses accordance with the draft equipment regulation TRSK 400
- **Energy efficiency in the first place.** The DELFIN® TS glass washer system requires no electricity; the water consumption has been reduced by 70% – thanks to its dual-valve system.
- Each DELFIN TS® is fully recyclable and should not be disposed of as hazardous waste
- **DELFIN® TS Bacterial Cold Water Detergent Cubes** are bio-degradable and save the environment. They've been tested and confirmed by the accredited institution BIOTECON Diagnostics according to DIN standard 6653-3



ORIGINAL DELFIN® TS





DELFIN® TS 1100

- Für Gläser mit einer Innentiefe von bis zu 20 cm und Henkelgläser bis 0,5 Liter
- **B 37 x H 30,7 x T 18,5 cm** – Gehäuse Grau
- *For glasses with an interior depth of up to 20 cm and beer mugs up to 0.5 liters*
- **W 37 x H 30,7 x D 18,5 cm** – casing grey



DELFIN® TS 2100

- Für alle gängigen Gläser, **übergroße Weizenbiertgläser** und Henkelgläser **bis 1 Liter**
- **B 40 x H 35,5 x T 20 cm** – Gehäuse in Grau oder Blau erhältlich
- **Oversized wheat beer glasses and beer mugs with handle up to 1 liter**
- **W 40 x H 35,5 x D 20 cm** – grey or blue casing



DELFIN® TS 2100 Desktop

- Spült auch außerhalb eines Spülbeckens – ideal dort, wo kein Spülbecken vorhanden ist (z.B. bei Festveranstaltungen). Abflussverteilung im Lieferumfang enthalten
- Wie TS 2100: **B 40 x H 35,5 x T 20 cm** – Gehäuse Grau
- *For washing also outside the sink – ideal where there is no sink (e.g. at events). Complete discharge distribution included*
- *Equivalent to TS 2100: W 40 x H 35,5 x D 20 cm – casing grey*



BW37 x HH30,7 x TD 18,5 cm

■ TS 1100	8010 (1)	8010 (1)
-----------	----------	----------

SB-Verkauf
Self-Service

BW40 x HH35,5 x TD 20 cm

■ TS 2100	8027 (1)	8027 (1)
■ TS 2100	6900 (1)	6900 (1)

SB-Verkauf
Self-Service

■ TS 2100	6917 (1)	6917 (1)
-----------	----------	----------

Kölschglas-Spüler
„Kölsch“ glass washer



BW40 x HH35,5 x TD 20 cm

■ TS 2100 desktop	8058 (1)	8058 (1)
-------------------	----------	----------

SB-Verkauf
Self-Service



DELFIN® TS 3100

- Für alle gängigen Gläser, **übergroße Weizenbieregläser** und Henkelgläser **bis 1 Liter**
- **B 32,5 x H 35,5 x T 20 cm** – Gehäuse Grau



- **Oversized wheat beer glasses and beer mugs with handle up to 1 liter**
- **W 32,5 x H 35,5 x D 20 cm** casing grey

Passt auch in kleinere, nicht genormte Spülbecken
Also fits into smaller, non-standard sinks



Mit **gratis** Ersatz-Tabkörbchen
With **free** replacement basket

CUBE BIOTECON Diagnostics

Langzeitpülwürfel – Speziell entwickelt für DELFIN® TS

- Entfernt Fett und Lippenstiftreste, reinigt Ihre Bürsten
- Verhindert vorzeitigen Bierschaumerfall
- Optimale Seifenabgabe durch Schwabwasser
- Wenig Schaumbildung, dadurch wenig Nachspülen
- Haut- und umweltfreundlich, biologisch abbaubar
- Desinfizierend bei kaltem Wasser – konform nach DIN-NORM 6653-3

Detergent cubes – especially developed for DELFIN® TS

- Removes grease and lipstick traces, cleans your brushes
- Prevents premature disintegration of beer foam
- Optimal soap dispensing, only by water movement
- Fast rinsing because of low foaming
- Skin and environmentally friendly, bio-degradable degradable
- Disinfectant in cold water – conform to DIN-NORM 6653-3



CLEANY

Bürstenreiniger

- Für alle Gläserpülgeräte und Bürsten
- Hygienische Reinigung auf Chlor-Basis
- Wirkt desinfizierend, bleichende Wirkung
- Bierschleimzersetzend

Brush cleaner

- Hygienic cleaning of all glass washers and brushes
- Acts as a disinfectant, bleaching effect
- Beer slime subversive

BW32,5 x HH35,5 x TD20 cm

■ TS 3100

8034 (1) 8034 (1)

SB-Verkauf
Self-Service

600g = 125 Würfel cubes

6009 (1) 6009 (1)

SB-Verkauf
Self-Service

1000g

7754 (1) 7754 (1)

SB-Verkauf
Self-Service



BRUSH TS

DELFIN® TS Aussenrandbürste
DELFIN® TS Outer edge brush

Für/fits to

- DELFIN® TS 1100
- DELFIN® TS 2100
- DELFIN® TS 2100 Desktop
- DELFIN® TS 3100

BRUSH TS

DELFIN® TS Bajonett-Mittelbürste
· Schnelles Lösen durch Bajonett-Schnellverschluss

DELFIN® TS Bayonet-centre brush

- With quick-release bayonet fastener

Für/fits to

- DELFIN® TS 1100
- DELFIN® TS 2100
- DELFIN® TS 2100 Desktop
- DELFIN® TS 3100

BRUSH TS

DELFIN® TS Bajonett-Mittelbürste
· **7570:** Für Kölschgläser
· **5576:** Für engzulaufende Gläser
· Schnelles Lösen durch Bajonett-Schnellverschluss

DELFIN® TS Bayonet-centre brush

- **7570:** Fits to ‚Kölsch‘ glasses
- **5576:** Fits to tapered glasses
- With quick-release bayonet fastener

Für/fits to

- DELFIN® TS 1100
- DELFIN® TS 2100
- DELFIN® TS 2100 Desktop
- DELFIN® TS 3100

BRUSH TS

DELFIN® TS Bürstenkopf
DELFIN® TS Brush head

Für/fits to

- DELFIN® TS 1100
- DELFIN® TS 2100
- DELFIN® TS 2100 Desktop
- DELFIN® TS 3100

Robuste und formstabile Nylonborsten gewährleisten langlebige und hygienische Glasreinigung · Robust and dimensionally-stable nylon brushes guarantees long-life and hygienic glass cleaning

		SB-Verkauf Self-Service
für fits to DELFIN® TS		
TS 1100	4944L (1)	4944 (1)
TS 2100 (desktop)	7594L (1)	7594 (1)
TS 3100	7594L (1)	7594 (1)

		SB-Verkauf Self-Service
für fits to DELFIN® TS		
TS 1100	6580L (1)	6580 (1)
TS 2100 (desktop)	6726L (1)	6726 (1)
TS 3100		

		SB-Verkauf Self-Service
für fits to DELFIN® TS		
Kölschglas-Bürste <i>‚Kölsch‘ glass brush</i>		
TS 1100, TS 2100 (desktop), TS 3100	7570L (1)	7570 (1)

Engglas-Bürste <i>Tapered glass brush</i>		
TS 1100, TS 2100 (desktop), TS 3100	5576L (1)	5576 (1)

		SB-Verkauf Self-Service
für fits to DELFIN® TS		
TS 1100	6078L (1)	6078 (2)
TS 2100 (desktop)		
TS 3100		

Bierleitungen selbst reinigen!
Clean your beer pipelines by yourself!



Feinverzahnung Teeth



Nuten Slots

HYGIENE SET

DELFIN® Bierleitungsreiniger-Set

- Für eine hygienisch einwandfreie Bierleitung
- Senkt die Servicekosten – amortisiert sich schnell
- Einfache Handhabung, mit wenigen Handgriffen an Ihrer Anlage installiert (Gebrauchsanweisung anbei)
- Mechanische Reinigung mit Gummischwammkugeln 5613/5606 (beiliegend)
- Chemische Reinigung mit Tabs 5330 (siehe rechts)
- Für 7- und 10mm Leitungen, behördlich genehmigt

DELFIN® Beer pipeline cleaning set

- For a perfectly hygienic beer pipeline
- Lowers the running service costs – quickly amortized
- Easy handling; the set can be installed in a few steps (instructions enclosed)
- Mechanical cleaning with rubber sponge balls 5613/5606
- Chemical cleaning with cleaning tabs 5330 (see right)
- For 7 and 10mm lines, approved by authorities

TABS

DELFIN® Bierleitungsreiniger-Tabs

- Für die chemische Reinigung Ihrer Zapfanlage
- **Einfache und genaue Dosierung**
- Entspricht der Schankanlagenverordnung
- Preiswerte und effektive Reinigung
- **Besonders geeignet in Kombination mit dem DELFIN Bierleitungsreiniger-Set 2711**

DELFIN® Beer pipeline tabs

- For chemical cleaning of your tap dispenser system
- **Simple and accurate dosage**
- Conforms with the tap key system regulations
- Economical and effective cleaning
- **Particularly effective in combination with the DELFIN Beer pipeline cleaning set 2711**

SPON

Schwammkugeln für Bierleitungsreiniger-Set

- Aus Gummischwamm
- Für effektives Reinigen und aus hygienischen Gründen müssen die Gummischwammkugeln nach jeder Reinigung gewechselt werden (Schankanlagenverordnung: Vermeidung der Verschleppungsgefahr von Keimen)

SPON 13 Ø 13 mm für 10-mm-Leitungen

SPON 9 Ø 9 mm für 7-mm-Leitungen

Rubber cleaning balls for pipeline cleaning set

- Made of rubber sponge
- For effective cleaning and hygienic results the rubber sponge balls must be changed after each cleaning (according to the dispensing equipment procedure)

SPON 13 Ø 13 mm for 10-mm-pipeline

SPON 9 Ø 9 mm for 7-mm-pipeline

CONECT

DELFIN® Reinigungsadapter

- Für Bierleitungsreiniger-Set
- Zum Reinigen von Schankanlagen mit Kompensator bzw. Kolbenschankhähne
- 2 Ausführungen:
- **CONECT F** mit Feinverzahnung
- **CONECT N** mit Nuten
- Weitere Modelle auf Anfrage

DELFIN® Connector

- For beer pipeline cleaning set
- For cleaning of dispensing systems with compensator like Piston Dispensing Valves
- 2 systems:
- **CONECT F** with teeth
- **CONECT N** with slots
- Further systems on request



2711 (1)

SB-Verkauf
Self-Service

2711 (1)

Set beinhaltet bereits

12 x Reinigungskugeln Ø 15 mm
für 9 mm-Leitungen

2193L (12)

12 x Reinigungskugeln Ø 10 mm
für 7 mm-Leitungen

2728L (12)

Set contents

12 x Cleaning balls Ø 15 mm
fits to 9 mm-pipelines

2193L (12)

12 x Cleaning balls Ø 10 mm
fits to 7 mm-pipelines

2728L (12)

30 Tabs tabs

SB-Verkauf
Self-Service

5330 (1)

13 mm

2728.10 (10)

SB-Verkauf
Self-Service

5613 (30)

Für fits to 10-mm-Leitungen pipes

9 mm

2193.10 (10)

5606 (30)

Für fits to 7-mm-Leitungen pipes

CONECT F

4326L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

4326 (1)

Mit Feinverzahnung
With teeth

CONECT N

4333L (1)

4333 (1)

Mit Nuten
With slots



Flachfitting
Flat fitting

Korbfitting
Rounded fitting



KEG BRUSH

DELFIN® Reinigungsbürsten

- Für eine mühelose schnellere Reinigung Ihrer KEG-Anstich-Armaturen
- spezielle Borstenanordnung für gründliche Reinigung und optimaler Hygiene
- Ergonomisch geformter Griff
- Massiver Kunststoffkörper

DELFIN® KEG brush

- For a hassle free fast cleaning of your KEG tapping valves
- Special bristle assembly for thorough cleaning and optimum hygiene
- Ergonomically designed handle
- Solid plastic body



ESPRESSO SET

DELFIN® Spezial-Reinigungsbürsten für Espresso-Maschinen

- Optimale Größen für eine schnelle und vor allem effiziente Reinigung
- Rohr-/Schlauchbürste: 350 mm Länge und 5 mm Besatzhöhe
- Düsenbürsten: 100 mm Länge und 2,5 mm bzw. 3,5 mm Besatzhöhe
- Kaffeesatz-/Staubpinsel: 220 x 23 x 10 mm

DELFIN® Special brushes for espresso machines

- For a fast and efficient cleaning
- Pipe-/tube brush: 350 mm long and 5 mm setting height
- Nozzle brush: 100 mm long and 2,5/3,5 mm setting height
- Coffee grounds-/dust brush: 220 x 23 x 10 mm

PIPE

DELFIN® Bierleitungs- und Schankhahnreinigungsbürsten

- Langlebige robuste Borstenbestückung
- Schnelle und effiziente Reinigung Ihrer Schankanlage

DELFIN® Beer pipeline and tap key cleaning brushes

- Long-life, robust brush equipment
- Quick and efficient cleaning of your tap dispenser system

BRUSH

DELFIN® Tropfmuldenbürste

Spezielle Tropfmuldenbürste zum Reinigen von Abläufen der Tropfmuldenbecken. Der Bürstenkopf ist mit einer flexiblen Drahtkern-Führung von 128 cm Länge verbunden. Der Drahtkern ist Kunststoff-ummantelt, lässt sich leicht in die Abläufe einführen und anschließend problemlos reinigen

- Vermeidet unangenehme Geruchsentwicklung im Thekenbereich
- Für hygienisch einwandfreie Abflussrohre
- Nach Betriebsschluss schnell gereinigt

DELFIN® Dripping hollow brush

Special dripping hollow brush for drip tray outlets. Brush head is connected to a 128 cm-long flexible wire-core guide. This wire core is coated in plastic; be easily inserted into the drainages and subsequently cleaned easily

- Avoids unpleasant odors in the counter area
- For totally hygienic drainage pipes
- Can be cleaned easily and quickly after opening hours

() Menge quantity

		SB-Verkauf Self-Service
Für Korbfitting For rounded fitting	2858L (1)	2858 (1)
Für Flach-/Combi fitting For flat and combi-fitting	2841L (1)	2841 (1)

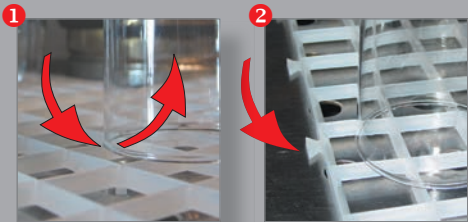
		SB-Verkauf Self-Service
4-er Set Set of 4 brushes	10730 (1)	10730 (1)

		SB-Verkauf Self-Service
165 mm Gesamtlänge total length Bürste brush 45 mm / Ø 10 mm		0021 (1)
210 mm Gesamtlänge total length Bürste brush 80 mm / Ø 12 mm		0090 (1)
245 mm Gesamtlänge total length Bürste brush 70 mm / Ø 16 mm		0304 (1)
255 mm Gesamtlänge total length Bürste brush 100 mm / Ø 22 mm		0427 (1)
400 mm Gesamtlänge total length Bürste brush 80 mm / Ø 10 mm		0458 (1)
1280 mm Gesamtlänge total length Bürste brush 170 mm / Ø 22 mm		1806 (1)

		SB-Verkauf Self-Service
1280 mm	9703L (1)	9703(1)
Bürste brush 35 mm / Ø 25 mm		



DELFIN[®]
GLÄSERSPÜL-SYSTEM



DELFIN[®] Gläser-Abtropfmatten

- Kein Nachpolieren der Gläser mehr
- Schützen Ihre Gläser beim Abstellen
- Gläser trocknen hygienisch; keine unhygienischen Lappen mehr

- 1 Die Luft kann im und am Glas zirkulieren und beschleunigt somit den Trockenvorgang
- 2 **Unendlich** steckbar nach allen Seiten und individuell zuschneidbar

DELFIN[®] Drip mats

- No more polishing of glasses required
- Protect your glasses when parking
- The glasses dry hygienically; no more unhygienic drying rags

- 1 The air can circulate and accelerate the glass drying process
- 2 Plugged in on all sides and can be cut individually

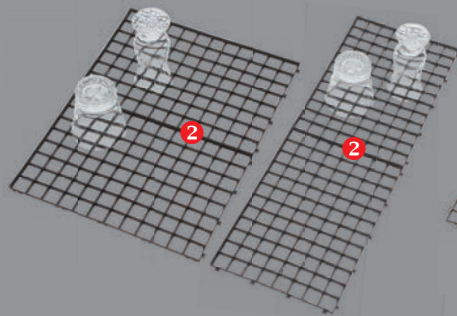
MAT S

DELFIN[®] Gläser-Abtropfmatten

- Größe: 30 x 20 cm, 4-er Pack
- Farbe: Schwarz oder Weiß

DELFIN[®] Drip mats

- Size: 30 x 20 cm, set of 4 pieces
- Colour: black or white



■	30 x 20 cm	7860 (4)	7860 (4)
■	30 x 20 cm	7884 (4)	7884 (4)

SB-Verkauf
Self-Service

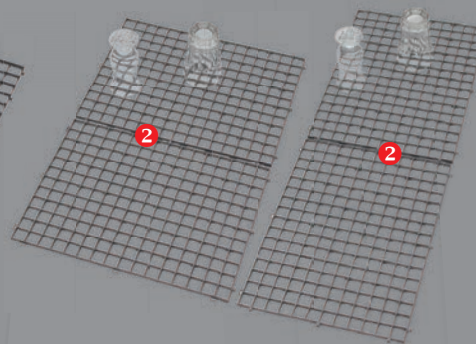
MAT L

DELFIN[®] Gläser-Abtropfmatten

- Größe: 40 x 30 cm
- Farbe: Grau

DELFIN[®] Drip mats

- Size: 40 x 30 cm
- Colour: grey



■	40 x 30 cm	3541 (1)	3558(2)
---	------------	----------	---------

SB-Verkauf
Self-Service

DRIP TRAY S

DELFIN[®] Abtropfwanne mit 1 Abtropfmatte

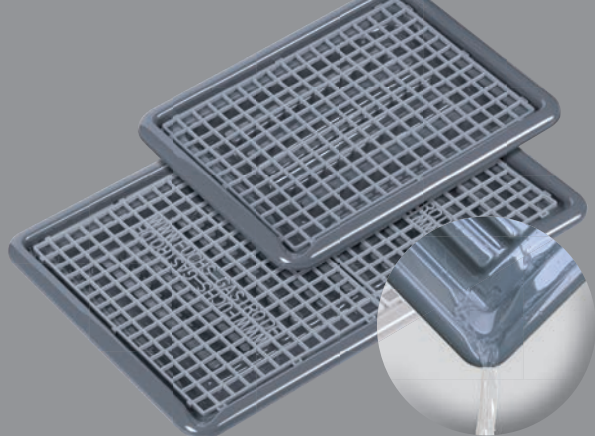
- Keine nasse Theke mehr!
- Das abtropfende Wasser wird aufgefangen
- Luft kann zirkulieren, dadurch schneller und vor allem hygienischer Trockenvorgang

DELFIN[®] Drip tray with 1 drip mat

- No more wet bar!
- The dripping water is collected
- Air can circulate, making the drying procedure quicker and more hygienic

■	32 x 22 cm	4265 (1)	4265 (1)
---	------------	----------	----------

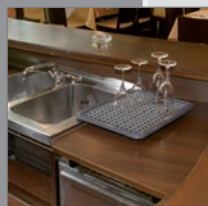
SB-Verkauf
Self-Service



DRIP TRAY

DELFIN® Abtropfwanne mit 1 oder 2 Abtropfmatten

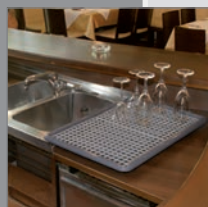
- Keine nasse Theke mehr!
- Das abtropfende Wasser wird aufgefangen und kann dann bequem entleert werden
- Luft kann zirkulieren, dadurch schneller und vor allem hygienischer Trockenvorgang
- **NEU: mit integrierten Ausgiesser!**



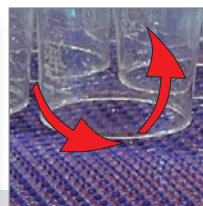
1 Abtropfmatte
1 drip mat

DELFIN® Drip tray with 1 or 2 drip mats

- No more wet bar!
- The dripping water is caught and can then be easily emptied
- Air can circulate, making the drying procedure quicker and more hygienic
- **NEW : with integrated pouring spout!**



2 Abtropfmatten
2 drip mats



ROLL

Rollmatten

- Die Luft kann zirkulieren und beschleunigt somit den Trockenvorgang
- Gleichzeitig trocknen die Gläser hygienisch
- Schont Ihre Gläser – absorbiert Stöße beim Abstellen der Gläser – dadurch kein Glasbruch
- Waschbar bei 50° Celsius, daher besonders pflegeleicht
- Zu jeder Form zuschneidbar
- Lieferbar in 4 verschiedenen Farben

Roll mats

- The air can circulate and therefore speeds up drying
- At the same time the glasses dry hygienically
- Protects your glasses – absorbs impact when glasses are put down and therefore avoiding glass breakage
- Washable at 50° Celsius, thus particularly easy to look after
- Can be cut into any shape
- Available in 4 different colours

		SB-Verkauf Self-Service
■ Mit 1 Abtropfmatte With 1 drip mat 47 x 37 cm	5033 (1)	5033 (1)
■ Mit 2 Abtropfmatten With 2 drip mats 67 x 47 cm	5026 (1)	5026 (1)

60 cm x 500 cm



0014 (1)	0014(1)
0038 (1)	0038(1)
0045 (1)	0045(1)
0069 (1)	0069(1)



DELFIN® 3er Gläser-Spülbürstengarnituren

- Bestückt mit robusten, formstabilen Borsten aus hochwertigem, langlebigem Nylon-Material
- Lieferbar mit unterschiedlichen Bodenplatten, mit 4 Saugfüßen oder einer großen Saugplatte
- Die PROFi Gläser-Spülbürsten haben eine höhere Borstenbestückung und erzielen dadurch ein schnelleres und gründlicheres Reinigungsergebnis

DELFIN® Tridell glass washing brushes

- Equipped with robust dimensionally stable bristles made of high quality durable nylon material
- Available with different bases with 4 suction feet or a large suction plate
- The PROFi Tridell washing brushes have more and softer bristles and therefore ensure a quicker and more thorough cleaning result



1-2-3

Mit Kunststoffbodenplatte

- 3 x 18 cm – für 0,2 – 0,3 lt Gläser
- 2 x 18 cm + 1 x 25 cm – auch für 0,5 lt Gläser und hohe Weizenbiertgläser
- 3 x 25 cm – auch für 0,5 lt Gläser und hohe Weizenbiertgläser

With plastic bottom part

- 3 x 18 cm – for 0.2 – 0.3 lt glasses
- 2 x 18 cm + 1 x 25 cm – also for 0.5 lt glasses and wheat beer glasses
- 3 x 25 cm – also for 0.5 lt glasses and wheat beer glasses

		SB-Verkauf	Self-Service
3 x 18 cm	7464 (1)	7464 (1)	
2 x 18 cm + 1 x 25 cm	7471 (1)	7471 (1)	
3 x 25 cm	7488 (1)	7488 (1)	



1-2-3

Mit Metallbodenplatte – rostfrei

- 3 x 18 cm – für 0,2 – 0,3 lt Gläser
- 2 x 18 cm + 1 x 25 cm – auch für 0,5 lt Gläser und hohe Weizenbiertgläser
- 3 x 25 cm – auch für 0,5 lt Gläser und hohe Weizenbiertgläser

With metal bottom part – stainless

- 3 x 18 cm – for 0.2 – 0.3 lt glasses
- 2 x 18 cm + 1 x 25 cm – also for 0.5 lt glasses and wheat beer glasses
- 3 x 25 cm – also for 0.5 lt glasses and wheat beer glasses

		SB-Verkauf	Self-Service
3 x 18 cm	7495 (1)	7495 (1)	
2 x 18 + 1 x 25 cm	7501 (1)	7501 (1)	
3 x 25 cm	7518 (1)	7518 (1)	

1-2-3

Mit Saugbodenplatte

- 3 x 18 cm – für 0,2 – 0,3 lt Gläser
- 2 x 18 cm + 1 x 25 cm – auch für 0,5 lt Gläser und hohe Weizenbiertgläser
- 3 x 25 cm – auch für 0,5 lt Gläser und hohe Weizenbiertgläser

With rubber bottom part

- 3 x 18 cm – for 0.2 – 0.3 lt glasses
- 2 x 18 cm + 1 x 25 cm – also for 0.5 lt glasses and wheat beer glasses
- 3 x 25 cm – also for 0.5 lt glasses and wheat beer glasses

		SB-Verkauf	Self-Service
3 x 18 cm	9116 (1)	9116 (1)	
2 x 18 cm + 1 x 25 cm	9123 (1)	9123 (1)	
3 x 25 cm	9130 (1)	9130 (1)	



PROFIS

Mit Kunststoffbodenplatte

Schnelleres und gründlicheres Reinigungsergebnis durch höhere Borstenbestückung

- 3 x 18 cm – für 0,2 – 0,3 lt Gläser
- 2 x 18 cm + 1 x 25 cm – auch für 0,5 lt Gläser u. hohe Weizenbieregläser
- 3 x 25 cm – auch für 0,5 lt Gläser und hohe Weizenbieregläser

With plastic bottom part

Quicker and more thorough cleaning result because of washing brushes which have more bristles

- 3 x 18 cm – for 0.2 – 0.3 lt glasses
- 2 x 18 cm + 1 x 25 cm – also for 0.5 lt glasses and wheat beer glasses
- 3 x 25 cm – also for 0.5 lt glasses and wheat beer glasses

SB-Verkauf Self-Service

3 x 18 cm	9208 (1)	9208 (1)
2 x 18 cm + 1 x 25 cm	9215 (1)	9215 (1)
3 x 25 cm	9222 (1)	9222 (1)



ROUND

DELFIN® 5er Gläser-Spülbürstengarnitur

- Schnelles und optimales Reinigen durch die Rundum-Bürstenanordnung
- Bestückt mit robustem, formstabilen Borsten aus hochwertigem Nylon-Material
- Mit stabiler Metallbodenplatte und 4 Saugfüßen

DELFIN® 5 Prong glass washing brushes

- Quick and optimum cleaning due to the all-round brush arrangement
- Equipped with robust, dimensionally-stable brushes made of high-quality material
- Equipped with a strong metal base and 4 suction feet

von oben
from the top



SB-Verkauf Self-Service

5 x 18 cm	2674 (1)	2674 (1)
4 x 18 + 1 x 25 cm	2681 (1)	2681 (1)
5 x 25 cm	2698 (1)	2698 (1)



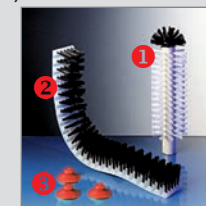
FLUSH

DELFIN® Alu-Durchfluter

- Schnelles und optimales Reinigen durch die Rundum-Bürstenanordnung
- Bestückt mit robustem, formstabilen Borsten aus hochwertigem Material
- Stabiles Aluminium-Gehäuse mit offener Bauweise, somit wird das gesamte Wasser im Spülbecken genutzt
- Die Mittel- und Außenrandbürsten sind austauschbar

DELFIN® Aluminum flusher

- Quick and optimum cleaning due to the all-round brush arrangement
- Equipped with robust, dimensionally-stable brushes made of high-quality material
- Strong aluminum open-contruction housing, meaning that all the water in the sink can be utilized
- The centre and outer edge brushes can be replaced



SB-Verkauf Self-Service

Alu-Durchfluter Aluminum flusher		
18 cm	7440 (1)	7440 (1)
25 cm	7457 (1)	7457 (1)

- 1 Ersatz-Innenbürste Repl. inner brush
für fits to 18 cm 7600 (1)
für fits to 25 cm 7617 (1)
- 2 Ersatz-Außenrandbürste Repl. outer rim brush
für alle fits to all 7624 (1)
- 3 Ersatz-Saugfüße Repl. suction feet
für alle fits to all 7563L (1) 3909 (4)



PARTY

Für die Haus- und Kellerbar

- Einfachste Möglichkeit, schnell ein paar Gläser zu spülen
- Kunststoffbodenplatte mit 3 Saugfüßen
- 1 x 18 cm

For private bars

- *The easiest way to wash a couple of glasses quickly*
- *Plastic bottom part with 3 suction feet*
- 1 x 18 cm



TUBE

Standrohrventil – Universal-Überlaufrohr

- Aus hochwertigem Edelstahl
- Universell für 1 1/4" und 1 1/2" - Abflüsse
- In 2 Längen lieferbar: 270 mm lang
180 mm lang für reduzierte Füllmenge

Standpipe valve – Universal-Overflow pipe

- *Made of high-quality stainless steel*
- *Universal for 1 1/4" and 1 1/2" plugholes*
- *Available in 2 lengths: 270 mm long
180 mm long for reduced filling amounts*



FLUY

DELFIN® Reste-Trichter

- Aus hochwertigem Edelstahl
- Keine unangenehme Geruchsentwicklung im Thekenbereich
- Siebeinsatz verhindert Verstopfen des Abflusses
- Ideal auch für Caipi-Reste
- Schneller Abfluss der Flüssigkeit gewährleistet

DELFIN® Residue funnel

- *Made of high-quality stainless steel*
- *Stops the development of unpleasant smells in the counter area*
- *The strainer prevents clogging of the drain*
- *Ideal for Caipi left-over*
- *Quick drainage of fluids guaranteed*

1 x 18 cm

4586 (1)

SB-Verkauf
Self-Service

4586 (1)

270 mm
180 mm

4609L (1)
4647L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

4609 (1)
4647 (1)

Ø 127 mm

2599L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

2599 (1)



BOTTLEBOY

Flaschenträger

- Für 10 x 1,0 lt Flaschen
- B 51 x H 42 x T 22 cm
- Verchromt

Bottle carrier

- For 10 x 1,0 lt. Bottles
- W 51 x H 42 x D 22 cm
- Chromium plated

Anwendungsbeispiel
Ohne Flasche
Example
Bottle not included



SB-Verkauf
Self-Service

BW51 x HH42 x TD22 cm

4791 (1)

4791 (1)

ohne Flaschen
bottles not included



GLASSBOY

Glasträger

- Für 10 Gläser
- B 40 x H 28,5 x T 16,5 cm
- Verchromt

Glass carrier

- For 10 glasses
- W 40 x H 28,5 x D 16,5 cm
- Chromium plated

Anwendungsbeispiel
Ohne Gläser
Example
Glasses not included



SB-Verkauf
Self-Service

BW40 x HH28,5 x TD16,5 cm

4357 (1)

4357 (1)

ohne Gläser
glasses not included



MUGBOY

Seidelkorb

- Für 8 Krüge bis 0,5 lt
- B 42,5 x H 25,5 x T 17 cm
- Verchromt

Mug carrier

- For 8 mugs up to 0,5 lt
- W 42,5 x H 25,5 x D 17 cm
- Chromium plated

Anwendungsbeispiel
Ohne Gläser
Example
Glasses not included



SB-Verkauf
Self-Service

BW42,5 x HH25,5 x TD21 cm

4814 (1)

4814(1)

ohne Gläser
glasses not included



Abbildung ähnlich
Similar to picture



TAP

Messing-Zapfgarnitur

- Massive, hochwertige Ausführung mit Lüfter (in Kassette)
- 2 verschiedene Ausführungen: zum Einschlagen oder Einschrauben

Tap accessories made of brass

- Solid, superior quality with facility to release air (in case)
- 2 different designs: for hammering in or for screwing in

TAP WOOD

Holz-Zapfgarnitur

- Für 50 lt Fässer

Wood tapping cock

- For 50 lt barrels

Holz-Luftpfeife

- Zum Entlüften des Fasses

Wood barrel breather

- To release the air of the barrel

BOCK

Zapfbock

- Aus Holz
- Für 50 lt Fässer

Tapping support

- Made of wood
- To operate with 50 lt barrels



		SB-Verkauf Self-Service
Zum Einschlagen For hammering in	4890 (1)	4890 (1)
Zum Einschrauben For screwing in	4906 (1)	4906 (1)

	SB-Verkauf Self-Service	SB-Verkauf Self-Service
Holz-Zapfgarnitur Wood tapping cock	0755L (1)	0755 (1)
Holz-Luftpfeife Wood barrel breather	0762L (1)	0762 (1)

	SB-Verkauf Self-Service	SB-Verkauf Self-Service
Aus Holz Made of wood	4937 (1)	4937 (1)



WAITERS

Kellnerbürste

- Durch die flache, kompakte Bauweise passt die Kellnerbürste in die Hemdtasche
- Reinigt schnell und gründlich
- Langlebige Qualitätsborsten

Waiter's brush

- Due to the flat, compact design, fits the waiters brush into a shirt pocket
- Cleans quickly and thoroughly
- Long-life quality brushes



ASH

DELFIN® Aschenbecherpinsel

- Langlebige robuste Borstenbestückung
- Mit 1- oder 2-seitiger Borsten-Bestückung

DELFIN® Ashtray brush

- Long-life, robust brush equipment
- In single or double-sided design



JUMBO

Die professionelle Gastro-Kehrgarnitur

- Für schnelles und sicheres Aufkehren von Glasscherben und Bodenverschmutzungen jeglicher Art
- Robuster Auffang-Kunststoffkorpus mit geschlossenem Tunnel-Endstück für sicheren Abfall-Transport
- Selbst Flüssigkeiten können so sicher weggeschüttet werden
- Handbesen mit ergonomisch geformten Griff und strapazierfähigen Borsten

The professional gastro dustpan and brush set

- For fast and reliable sweeping up broken glass and soil contamination of any kind
- Robust collecting plastic body with a closed-end tunnel for safe waste transport
- Even fluids can be safely transported and poured away
- Brush with ergonomically shaped handle and robust bristles



		SB-Verkauf Self-Service
Kellnerbürste	Waiter's brush	9765L (1) 9765 (1)

		SB-Verkauf Self-Service
Länge 19 cm – Borsten einseitig	3374L (1)	3374 (1)
Lenght 19 cm – brushes one end		
Länge 24 cm – Borsten beidseitig	4388L (1)	4388(1)
Lenght 24cm – brushes on both ends		

		SB-Verkauf Self-Service
■	7846 (1)	7846(1)



COCKTAIL



Fuchs

GASTRONOMIEBEDARF GmbH



BOSTON SHAKER

Mit Mixing-Glas

- Original amerikanischer Mix-Shaker
- Optimale Abdichtung zwischen Glas und Edelstahlbecher
- Fassungsvermögen: 800 ml

With mixing glass

- Original american shaker
- Perfect seal between the glass and stainless steel tumbler
- Capacity: 800 ml

GLASS

Mixing-Glas für Boston Shaker

- Original amerikanisches Mixing-Glas
- Extrem belastbares Glas, bruchsicher
- Schafft optimale Abdichtung zwischen Glas und Edelstahlbecher

With mixing glass

- Original American mixing glass
- Extremely strong glass, shatter-proofed
- Perfect seal between the glass and stainless steel tumbler



BOSTON SHAKER SL

Mit Vinyl-Schutz

- Für mehr Grip und gleichzeitigen Schutz der Hände vor Kälte
- Original amerikanischer Mix-Shaker
- Optimale Abdichtung zwischen Glas und Edelstahlbecher
- Fassungsvermögen: 800 ml
- Besonders geeignet für **Showmixen**

Vinyl coated

- For better grip and protecting your hands from the cold
- Original american shaker
- Perfect seal between the glass and stainless steel tumbler
- Capacity: 800 ml
- Particularly suited for **show mixing**

2PARTS SHAKER

- Bestehend aus Shakerbecher und Deckel
- Luftdichter Deckel verhindert das Verschütten während des Shakens
- Bestehend elegantes Aussehen
- Edelstahl matt
- Fassungsvermögen: 800 ml

- *Comprises a tumbler and lid*
- *Airtight lid prevents spillage while shaking*
- *Impressively elegant appearance*
- *Stainless steel mat*
- *Capacity: 800 ml*

		SB-Verkauf	Self-Service
Glas / Edelstahl poliert			
Glass / Stainless steel polished			
800 ml	3305L (1)	3305 (1)	
2-teilig 2 parts			
Ersatzunterteil	5460L (1)	5460 (1)	
Replacement bottom part			

		SB-Verkauf	Self-Service
0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles			
Ersatzglas	3671L (1)	3671 (1)	
Replacement glass			

		SB-Verkauf	Self-Service
Glas / Edelstahl poliert / Vinyl			
Glass / Stainless steel polished / Vinyl coated			
800 ml	6924L (1)	6924 (1)	
2-teilig 2 parts			
Ersatzglas	3671L (1)	3671 (1)	
Replacement glass			
Ersatzunterteil mit Vinyl	6948L (1)	6948 (1)	
Replacement bottom part vinyl coated			

		SB-Verkauf	Self-Service
Edelstahl matt			
Stainless steel mat			
800 ml	5071L (1)	5071 (1)	
2-teilig 2 parts			



GRIP

Mit Griffmulden

- 3-teilig, bestehend aus Shakerbecher, Barsieb und Deckel
- mit Griffmulden für griffsicheres Arbeiten
- luftdichter Deckel verhindert das Verschütten während des Shakens
- Edelstahl matt
- Fassungsvermögen: 700 ml oder 500 ml

With grips

- 3-tier, comprises a tumbler, bar strainer and lid
- With grips to make it easy to hold
- Airtight lid prevents spillage while shaking
- Stainless steel mat
- Capacity: 700 ml or 500 ml

GLOSS

Mit Barsieb

- 3-teilig, bestehend aus Shakerbecher, Barsieb und Deckel
- Luftdichter Deckel verhindert das Verschütten während des Shakens
- Edelstahl poliert, hochglänzend
- Fassungsvermögen: 700 ml oder 500 ml

With bar strainer

- 3-tier, comprises a tumbler, bar strainer and lid
- Airtight lid prevents spillage while shaking
- Stainless steel high-gloss
- Capacity: 700 ml or 500 ml



ISC

Inside Close Shaker

- 3-teilig, bestehend aus Shakerbecher, Barsieb und Deckel
- Hochglanzpoliert geradliniges Design
- Das Sieborteil verschließt innerhalb des Bechers
- Optimale Abdichtung verhindert das Verschütten während des Shakens
- Das Unterteil kann in Verbindung mit einem Mixing-Glas als Boston-Shaker verwendet werden
- Fassungsvermögen: 750 ml

Inside Close Shaker

- 3-tier, comprises a tumbler, bar strainer and lid
- Highly polished straightforward design
- The top closes within the base
- Optimal seal prevents spillage during operation
- The base can be used in conjunction with a mixing glass as Boston Shaker
- Capacity: 750 ml





DELUXE

Mit Eisrückhalter


- 3-teilig, bestehend aus Shakerbecher, Barsieb und Deckel
- Im Barsieb ist ein Eisrückhalter, der das Verstopfen des Siebes verhindert und somit einen freien Ausschank gewährleistet
- Luftdichter Deckel verhindert das Verschütten während des Shakens
- Edelstahl hochglänzend
- Fassungsvermögen: 500 ml

With ice retainer

- 3-tier, comprises a tumbler, bar strainer and lid
- There is an ice-retainer to prevent the strainer getting blocked and thus ensures the cocktail is easily served
- Airtight lid prevents spillage while shaking
- Stainless steel high-gloss
- Capacity: 500 ml

		SB-Verkauf	Self-Service
Edelstahl matt			
Stainless steel mat			
 700 ml	4135L (1)	4135	(1)
3-teilig 3 parts			
 500 ml	4531L (1)	4531	(1)
3-teilig 3 parts			

		SB-Verkauf	Self-Service
Edelstahl hochglänzend			
Stainless steel high-gloss			
 700 ml	5828L (1)	5828	(1)
3-teilig 3 parts			
 500 ml	4371L (1)	4371	(1)
3-teilig 3 parts			

		SB-Verkauf	Self-Service
Edelstahl hochglänzend			
Stainless steel high-gloss			
 750 ml	10532L (1)	10532	(1)
3-teilig 3 parts			

		SB-Verkauf	Self-Service
Edelstahl hochglänzend			
Stainless steel high-gloss			
 500 ml	6931L (1)	6931	(1)
3-teilig 3 parts			



HOLDER

Zutatenbehälter mit Einsätzen

- Zum Aufbewahren Ihrer Cocktailgarnierungen im Thekenbereich
- Wird die **schwarze Schale mit Crushed-Ice gefüllt**, hält er die Obststücke länger frisch
- Kunststoff schwarz mit massivem klarsichtigem Deckel
- 2 Griffe für den leichten Transport – **kann einfach über Nacht in die Kühlung gestellt werden**
- Der Zutatenbehälter wird mit 6 Einsätzen à 0,5 lt geliefert

Condiment holder complete with compartments

- To store your cocktail garnishes in the bar area
- The pieces of fruit will stay fresh longer if **the black tray is filled with crushed ice**
- Plastic black with a solid clear lid
- 2 handles to transport it easily – **simply place in the refrigerator overnight**
- The condiment holder is available with 6x 0.5 l compartments

EXTRA

Ersatz-Einsätze

- In 3 verschiedenen Größen erhältlich: 1,0 lt, 0,7 lt und 0,5 lt
- Kunststoff weiß

Replacement compartments

- Available in 3 different sizes: 1.0 lt, 0.7 lt and 0.5 lt
- Plastic white

BAR-CADDY

Utensilienbehälter

- Bringt Ordnung und Übersicht in Ihre Bar
- Organisiert Ihre Strohhalme, Cocktail-Servietten, Stirrer usw.
- Kunststoff schwarz

Utensil holder

- Helps you arrange and manage your bar
- Organises your straws, cocktail serviettes, stirrers etc.
- Plastic black



Anwendungsbeispiel
ohne Inhalt
Example
content not included

Kunststoff
Plastic

SB-Verkauf
Self-Service

■ Behälter und Einsätze
Holder with compartments
HH 10 x B W50 x TD 15 cm

6x 0,5 lt

5392 (1)

5392 (1)

ohne Lebensmittel
food not included

Kunststoff
Plastic

SB-Verkauf
Self-Service

■ 1,0 lt
0,7 lt
0,5 lt

5187L (1)
5156L (1)
3640L (1)

5187L (1)
5156L (1)
3640L (1)

ohne Lebensmittel
food not included

Kunststoff
Plastic

SB-Verkauf
Self-Service

■ HH 15 x BW24 x TD 11 cm

5354 (1)

5354 (1)

ohne Inhalt
content not included



RIMMER

Salz- und Zuckerrandhilfe

- 3-teilig für Salz, Zucker, Saft
- Für schnelles Umranden Ihrer Margaritas oder anderen Cocktails
- Gleichmäßiger Zucker- oder Salzrand im Handumdrehen
- Aufklappbar mit Schutzabdeckung, Kunststoff schwarz
- Anwendung: Das Glas mit dem Limonen- oder Zitronensaft getränkten Schwamm anfeuchten, danach einfach ins Salz- oder Zuckerfach eindreuen – fertig!

Salt and sugar rimmer

- 3-tier for salt, sugar, juice
- To rim your margaritas or other cocktails quickly
- Uniform sugar or salt edge in no time
- Folds open with a protective cover, plastic black
- Using: Dampen the glass with a sponge soaked in lime or lemon juice; then simply turn in the salt or sugar tray – finished!

Kunststoff
Plastic

HH7,5 x BW22 x TD 16 cm 5422 (1) 5422 (1)

SB-Verkauf
Self-Service

ohne Glas
glass not included



SERVE XL

Bar- und Serviermatte

- Vollgummierte Matte mit Noppen
- Für hohe Standfestigkeit beim Zubereiten von Cocktails
- Erhöhter Rand – fängt Flüssigkeitsreste beim Eingießen auf und schützt Ihre Theke
- Geruchsneutral
- Ohne gefährliche Weichmacher (PAK-Stoffe)

Bar and place mat

- Rubber mats with bumps
- For optimum stability when preparing cocktails
- Raised edge – catches remaining liquid when pouring out and protects your bar
- Odorless
- Without hazardous softeners (PAH substances)

Gummi
Rubber

HH1,5 x BW45 x TD30 cm 6788L (1) 6788 (1)

SB-Verkauf
Self-Service

ohne Glas
glass not included



SERVE XS

Bar- und Serviermatte

- Vollgummierte Matte mit Noppen
- Für hohe Standfestigkeit beim Zubereiten von Cocktails
- Erhöhter Rand – fängt Flüssigkeitsreste beim Eingießen auf und schützt Ihre Theke
- Die schmale Serviermatte ist speziell für den Bartresen geeignet und hat eine Ausbuchtung für einen Jigger
- Geruchsneutral
- Ohne gefährliche Weichmacher (PAK-Stoffe)

Bar and place mat

- Rubber mats with bumps
- For optimum stability when preparing cocktails
- Raised edge – catches remaining liquid when pouring out and protects your bar
- The narrow place mat is specifically suited to the bar counter and is indented for a jigger
- Odorless
- Without hazardous softeners (PAH substances)

Gummi
Rubber

HH1,5 x BW60 x TD8 cm 6771L (1) 6771 (1)

SB-Verkauf
Self-Service

ohne Gläser und Jigger
glasses and jigger not included

COOLER



BOWL

Sekt- und Champagnerschale

- Robuste Ausführung, Ø 39 cm
- Solider Fuß für sicheren Stand
- Exklusive Edelstahl-Ausführung
- Aussen hochglänzend, innen gebürstet

Wine and Champagne bowl

- *Sturdy design, Ø 39 cm*
- *Solid base for stability*
- *Luxury stainless steel design*
- *Outside mirror polished, interior brushed*

CHIC

Sekt- und Champagnerkübel

- Robuste Ausführung
- Mit 2 polierten Messinggriffen
- Elegantes gebürstetes Edelstahl
- Fassungsvermögen: 3,5 lt

Wine and Champagne bucket

- *Sturdy design*
- *With 2 polished brass handles*
- *Elegant brushed stainless steel*
- *Capacity: 3.5 lt*

Edelstahl hochglänzend
Stainless steel high-gloss

▣ Ø 39 cm / 1,2 kg 4500 (1)

SB-Verkauf
Self-Service

4500 (1)

Edelstahl gebürstet
Brushed stainless steel

▣ 3,5 lt 4517 (1)
HH 60 x BW 19,5 x TD 19,5 cm

SB-Verkauf
Self-Service

4517 (1)

ohne Inhalt
content not included

ohne Flasche
bottle not included



Extra große Griffe
Big handles



CLASSIC

Sekt- und Champagnerkübel

- Elegante Formgebung
- Kunststoff in schwarz oder transparent
- Fassungsvermögen: 3,0 lt

Wine and Champagne bucket

- *Elegant design*
- *Plastic, black or transparent coloured*
- *Capacity: 3.0 lt*

HAT

Sekt- und Champagner-Zylinder

- Ein Blickfang für jeden Anlaß: Eine Flasche liegt im Hut!
- Elegante hochglänzende Optik
- Massives Kunststoffgehäuse
- Fassungsvermögen: 4,0 lt

Wine and Champagne top hat

- *An eye-catcher for every occasion: a bottle in a hat!*
- *Elegant high-gloss look*
- *Solid plastic case*
- *Capacity: 4.0 lt*

COOL-FIX

Flaschenkühler klar

- Doppelwandig isoliert
- Luftkammersystem isoliert die Flasche von der Umgebungstemperatur
- Mit verchromten Zierringen

Bottle cooler clear

- *Double insulated*
- *An air chamber system insulates the bottle from the ambient temperature*
- *With chrome-plated decorative rings*

Kunststoff
Plastic

- 3,0 lt
- 3,0 lt

SB-Verkauf
Self-Service

4524 (1)	4524 (1)
4692 (1)	4692 (1)

Kunststoff
Plastic

- 4,0 lt

SB-Verkauf
Self-Service

4913 (1)	4913 (1)
----------	----------

Kunststoff
Plastic

-

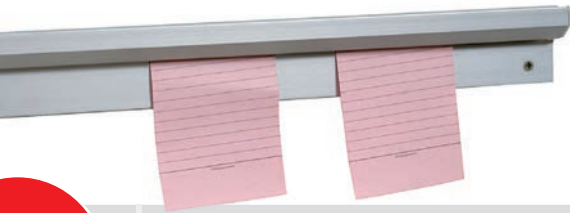
SB-Verkauf
Self-Service

9109 (1)	9109 (1)
----------	----------

ohne Flasche
bottle not included

ohne Inhalt
content not included

ohne Flasche
bottle not included



CLIP

Bonleiste

- Zur besseren Übersicht der Bestellungen
- Zuverlässiges Kugelsystem
- Der Bon wird einfach nach oben eingeschoben und klemmt sich fest
- Zum Entnehmen wird er einfach seitlich weggezogen
- Aus Aluminium, Länge 61 cm

Order rack

- For a clearer view of orders
- Reliable ball system
- Simply push order sheets up and they will stay in place
- To take them off just pull them away at the side
- Made from aluminium, length 61 cm

Aluminium Aluminum		SB-Verkauf Self-Service
61 cm	5439L (1)	5439 (1)

STRAINER

Bar- und Cocktailsieb

- Robuste Ausführung
- 4-armig für optimalen Halt
- Aus Edelstahl

Bar and cocktail strainer

- Sturdy design
- 4-pronged for optimum support
- Made from stainless steel



Edelstahl Stainless steel		SB-Verkauf Self-Service
	0298L (1)	0298 (1)



BAR SPOON

Barlöffel

- Gedrehte Ausführung, Länge 31 cm
- Liegt gut in der Hand – für die professionelle Zubereitung
- Aus Edelstahl
- **9543:** Mit Knopf
- **10662:** Mit Stößelplatte

Bar spoon

- Twirled design, length 31 cm
- Easy to hold for professional preparation of drinks
- Made from stainless steel
- **9543:** With button
- **10662:** With pestle

Edelstahl Stainless steel		SB-Verkauf Self-Service
Mit Knopf <i>With button</i> 31 cm	9543L (1)	9543 (1)
Mit Stößel <i>With pestle</i> 31 cm	10662L (1)	10662 (1)

DASH BOTTLE

Mit Spritzausgießer

- Ideal, wenn nur ein paar Spritzer benötigt werden, wie z.B. Eiweiß, Zitronen, Limonen, Orange-Bitter
- Tropfenförmig, handlich und solide, Echtglas
- **DASH BOTTLE XL:** Flaschenvolumen 260 ml
- **DASH BOTTLE S:** Flaschenvolumen 100 ml

With dash spout

- Ideal, when only a few dashes are required, such as egg white, lemon, lime, bitter orange etc.
- Drop-shaped, easy to hold, made from genuine glass
- **DASH BOTTLE XL:** volume 260 ml
- **DASH BOTTLE S:** volume 100 ml

Spritzausgießer lose, Seite 46
Individual dash spouts, see page 946

Echtglas Genuine glass		SB-Verkauf Self-Service
260 ml	0076L (1)	0076 (1)
100 ml	0083L (1)	0083 (1)



ERGO CAIPI

Ergonomischer Caipirinha-Stößel

- Kunststoff-Stößel
- Ergonomische Formgebung für eine bestmögliche Kraftübertragung und gleichzeitigem hand- und gelenkschonenden Arbeiten
- Gesamtlänge: 21 cm – Ø 3,5 cm

Ergonomic Caipirinha pestle

- Plastic muddler
- Ergonomic design, for optimum power transfer and simultaneous hand and gentle joint work
- Total length: 21 cm – Ø 3.5 cm



STEEL CAIPI

Caipirinha-Stößel ‚Lexus‘

- Massive Edelstahlausführung
- Gesamtlänge: 21,5 cm – Ø 3,5 cm

Caipirinha pestle ‚luxury‘

- Heavy stainless steel design
- Total length: 21.5 cm – Ø 3.5 cm



CAIPI

Caipirinha-Stößel normal

- Buchenholz natur
- Gesamtlänge: 20 cm – Ø 2,5 cm

Caipirinha pestle normal

- Natural beechwood
- Total length: 20 cm – Ø 2.5 cm



PROFI CAIPI

Professioneller Caipirinha-Stößel

- Besonders massive und griffige Profiausführung
- Grob gekerbte Unterseite für intensive Geschmacksentfaltung
- Dunkles widerstandsfähiges Ebenholz – schmutzunempfindlich
- Ungefärbt, nicht geölt
- Gesamtlänge: 22,5 cm – Ø 3,5 cm

Professional Caipirinha pestle

- Particularly solid and easy to hold professional design
- Underside with notches to allow intense flavour to be released
- Dark, robust sheesham wood – stain-resistant
- Uncolored and not oiled
- Total length: 22.5 cm – Ø 3.5 cm



Kunststoff Plastic	SB-Verkauf Self-Service
■ 21 cm	10716L (1) 10716 (1)

Edelstahl Stainless steel	SB-Verkauf Self-Service
■ 21,5 cm Ø 3,5 cm	10020L (1) 10020 (1)

Buchenholz Beechwood	SB-Verkauf Self-Service
■ 20,0 cm Ø 2,5 cm	5347L (1) 5347 (1)

Ebenholz Sheesham wood	SB-Verkauf Self-Service
■ 22,5 cm Ø 3,5 cm	6818L (1) 6818 (1)

ICE PICK

Eispickel 6-fach

- Schnelles Zerkleinern größerer Eisteile
- Holzgriff schützt vor Kälte
- Massive Ausführung aus Edelstahl

6 Prong ice pick

- *Crushes larger pieces of ice quickly*
- *Wooden handle protects you from the cold*
- *Solid design made from stainless steel*



SCOOP H

Eisschaufel gelocht aus Edelstahl

- Durch die 3 mm-Lochung kann das Schmelzwasser ungehindert ablaufen – damit die Drinks nicht verwässern
- Ideal zur Cocktailzubereitung einzelner Cocktails mit ein paar Eisstücken oder mit Crushed-Ice

Ice scoop with holes made from stainless steel

- *Melted water can escape easily through the 3 mm holes, so the drinks are not diluted*
- *Ideal for preparing individual cocktails with a few pieces of ice or crushed ice*



PROFI SCOOP

Eisschaufel in echter Profiausführung

- Massive Ausführung aus hochwertigem Edelstahl, kein Rosten – kein Anlaufen
- Die 355 ml – Ausführung ist die perfekte Größe, um ein Cocktailglas mit Eis zu befüllen
- **Der Griff** ist flach angebracht (gelenkschonend), dadurch wird das Befüllen der Gläser wesentlich vereinfacht, liegt perfekt in der Hand

Ice scoop with a real professional finish

- *Very solid stainless steel design, no rust – no tarnishing*
- *The 355 ml - version is the perfect size to fill a cocktail glass with ice*
- **The handle** is mounted flat (joints), thereby filling the glasses is considerably simplified, sits perfectly in the hand



SCOOP L

Eisschaufel groß aus Aluminium

- Ideal zum Befüllen oder Entleeren von Eismaschinen oder zum Umfüllen in den Eismwürfeimer
- Großes Fassungsvermögen bis ca. 710 ml
- Large aluminium ice scoop**
 - *Perfect for filling or emptying ice machines or for transferring ice to the ice cube bucket*
 - *Large capacity up to approx. 710 ml*

SCOOP XS

Eisschaufel klein aus Aluminium

- Ideal zur Cocktailzubereitung einzelner Cocktails mit ein paar Eisstücken oder mit Crushed-Ice
- Fassungsvermögen bis ca. 148 ml
- Small aluminium ice scoop**
 - *Ideal for preparing individual cocktails with a few pieces of ice or crushed ice*
 - *Capacity up to approx. 148 ml*

Edelstahl
Stainless steel



5545L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

5545 (1)

Edelstahl
Stainless steel



0250L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

0250 (1)

Edelstahl
Stainless steel



Füllmenge Capacity ~355 ml

10709L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

10709 (1)

Füllmenge Capacity ~148 ml

10679L (1)

10679 (1)

Aluminium
Aluminum



SCOOP L 0267L (1)

Füllmenge Capacity ~710 ml

Länge Length 265 cm

SB-Verkauf
Self-Service

0267 (1)

SCOOP XS 0243L (1)

Füllmenge Capacity ~148 ml

Länge Length 190 cm

0243 (1)



TONG

Eiswürfelzange Edelstahl

- Robuste Edelstahl-Ausführung
- Griffig geformte Eisaufnahme

Stainless steel ice cube tongs

- *Sturdy stainless steel design*
- *Handy shape for picking up ice*



BUCKET

Vollisolierter Eiswürfelkühler

- Fast wie ein kleiner Kühlschrank
- Behälter und Deckel sind vollisoliert, daher bleiben die Eiswürfel über viele Stunden gekühlt
- Passgenauer Drehdeckel-Schnellverschluss
- Mit Abtropfrost, um das Verwässern der Drinks zu vermeiden
- Hochwertiges Design: Anthrazit metallic
- Fassungsvermögen: 4,0 lt

Fully insulated ice cube cooler

- *Almost like a small refrigerator*
- *Container and lid have a fully insulated design and so the ice cubes stay cool for many hours*
- *Screw lid that fits exactly – closes quickly*
- *With a drain to prevent drinks from being diluted*
- *High-quality design: anthracite metallic*
- *Capacity: 4.0 lt*



CUT

Kellnermesser

- Kombination aus Kapselheber, Korkenzieher und Folienschneider
- Gehäuse mit weicher Gummierung
- Handliche Formgebung
- Spindel beschichtet für leichtes Eindrehen

Bartender's knife

- *A combination of bottle opener, corkscrew and seal cutter*
- *Soft rubber case*
- *Handy shape*
- *Layered spindle for easy adjustment*



Edelstahl
Stainless steel



4654L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

4654 (1)

Kunststoff
Plastic

4,0 lt

SB-Verkauf
Self-Service

4883 (1)

4883 (1)

Weiche Gummierung
Soft rubber case

4463L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

4463 (1)

Farbe unverbindlich
Colour without obligation



STOPPER

Sekt- & Champagner-Flaschenverschluss

- Massive Edelstahlausführung
- Einwandfreie Flaschen-Abdichtung

Sparkling wine & Champagne bottle stopper

- *Made of stainless steel*
- *Flawless bottle seal*



SPEED

Kapselheber

- Aus flachem Edelstahl
- Ideal für die Kellnerbörse
- Zum schnellen und trickreichen Öffnen
- Mit großer Hebelwirkung

Bottle opener

- *Made of stainless steel*
- *Ideal for waiter's wallet*
- *For fast and tricky opening*
- *With high leverage*



SNAP

Wand-Kapselheber

- Die ewige Suche hat ein Ende: Jetzt kann der Flaschenöffner nicht mehr verlegt werden
- Einfacher Einhandöffner der Kronkorken-Flaschen
- Massives Edelstahl

Wall bottle opener

- *The never-ending search has come to an end: now you can no longer lose your bottle opener*
- *Open bottles easily with one hand*
- *Solid stainless steel*



CATCH

Wand-Kapselfänger

- Praktischer Sammelbehälter für Kronkorken
- Für die Montage unterhalb des Kapselhebers
- Massives Edelstahl

Wall bottle top catcher

- *Handy container for collecting bottle tops*
- *For attaching below the bottle opener*
- *Solid stainless steel*

Edelstahl hochglänzend
Stainless steel high-gloss



4739L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

4739 (2)

Edelstahl
Stainless steel



10587L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

10587 (3)

Edelstahl
Stainless steel



8157L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

8157 (1)

Edelstahl
Stainless steel



6825L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

6825 (1)



SQUEEZER

Zitronenpresse

- Für das Servieren von Tee mit Zitrone
- Ideal für ein paar Spritzer Zitrone im Cocktail
- Robuste Ausführung
- Aus Edelstahl

Lemon squeezer

- For a cup of tea with lemon
- Ideal for a few dashes lemon in cocktails
- Sturdy design
- Made from stainless steel

Edelstahl
Stainless steel



4678L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

4548 (3)



PROFI JIGGER

Messbecher

- Mit breiter Öffnung für sicheren Stand
- Dicker Abschlußrand für besseren Griff
- Aus hochwertigem Edelstahl
- Für 2/4 cl (20/40 ml) Portionierung

Measuring jug

- With a wide opening for stability
- Thick edge for a better hold
- Made from high-quality stainless steel
- For 2/4 cl (20/40 ml) dosage

Edelstahl hochglänzend
Stainless steel high-gloss



2/4 cl

2803L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

2803 (1)



SHARP

Limonenzange mit Sieb

- Limonen-Auspresszange kombiniert mit Sieb
- Große und handliche Griffe für leichte Kraftübertragung
- Aus hochwertigem Edelstahl

Lime tongs with strainer

- Lime press tongs combined with a strainer
- Large and easy to hold handles to use your strength effortlessly
- Made from high-quality stainless steel

Edelstahl
Stainless steel



0281L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

0281 (1)

Passgenauer Ausgießer,
kein Auslaufen möglich
*Exact nozzle spout,
no leakage*



Durch Gummidichtungen können
die Behälter in die Kühlung gelegt
werden, ohne dass der Inhalt
ausläuft

*With rubber seal the backups could
be lay inside the fridge; no liquid
will be lost*



1 Liter
litre
Echte • Real
Europäisches Maß! • European
dimensions



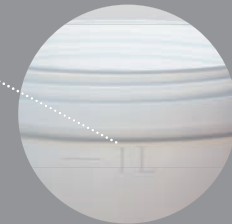
BOTTLE-POUR-MASTER

Doppelfunktion: Aufbewahren & Ausgießen

- **Neu:** Mit **Dichtung** im Deckel
- Bestehend aus Backup (Vorratsdose) mit Deckel, Flaschenhals und Ausgießer
- Ideal zum Bevorraten (Flaschenhals abschraubbar): beispielsweise können Cocktails, Säfte, Dressings etc. eingefüllt, luftdicht verschlossen und dann in die Kühlung gestellt werden
- Gezieltes Ausgießen von Säften, Mixgetränke, Dressings, Teig, etc.
- Attraktive Optik im Barbereich
- Ausgießer, Backups und Behälterdeckel sind separat lieferbar
- Lieferbar in 4 verschiedenen Größen: 0,5 lt – 1,0 lt – 2,0 lt – 4,0 lt

Dual functions: Store and pour

- **New: with a seal on the lid**
- *Comprises a backup with a lid, bottleneck and spout*
- *Perfect for storing (bottleneck can be unscrewed): for example, they can be filled with cocktails, juices, dressings etc., closed airtight and then cooled*
- *Allows juices, mix drinks, dressings, dough to be poured in a controlled manner*
- *Looks attractive in the bar area*
- *Spout and lids are available separately*
- *Available in the following sizes: 0.5 lt – 1.0 lt – 2.0 lt – 4.0 lt*



ORIGINAL B-P-M





Ausgießer, Flaschenhals und Boden sind abschraubbar und somit austauschbar. Der Boden kann auch als Deckel zum Verschließen der Aufbewahrungsdosen (Backups) verwendet werden (0,5 + 1,0 lt). Die verschiedenen Farben können gut als Farbcodierung zur einfachen Unterscheidung der Inhalte eingesetzt werden.

Dispensing part, neck and bottom are removable and changeable. The floor can also be used as a lid for closing the storage containers (backups; 0.5 + 1.0 lt). The different colours may well be used as a color-coded for easy identification of contents.



SB-Verkauf
Self-Service

4,0 lt Flaschen bottles



- 0908 (1)
- 0946 (1)
- 0922 (1)
- 0915 (1)
- 0953 (1)
- 0939 (1)

SB-Verkauf
Self-Service

2,0 lt Flaschen bottles



- 6795 (1)
- 0649 (1)
- 0656 (1)
- 0663 (1)
- 0670 (1)
- 0687 (1)

SB-Verkauf
Self-Service

1,0 lt Flaschen bottles



- | | |
|----------|----------|
| 5415 (1) | 5415 (1) |
| 0366 (1) | 0366 (1) |
| 0373 (1) | 0373 (1) |
| 0380 (1) | 0380 (1) |
| 0397 (1) | 0397 (1) |
| 0403 (1) | 0403 (1) |

SB-Verkauf
Self-Service

0,5 lt Flaschen bottles



- | | |
|----------|----------|
| 5408 (1) | 5408(1) |
| 0311 (1) | 0311(1) |
| 0328 (1) | 0328 (1) |
| 0335 (1) | 0335 (1) |
| 0342 (1) | 0342 (1) |
| 0359 (1) | 0359 (1) |

(1) Menge quantity

BACKUP

Reserve-Vorratsbehälter

- Zum Aufbewahren oder Bevorraten vorgefertigter Cocktails, Säfte, Dressings, Zutaten, etc.

Spare containers

- To store or stock up on pre-prepared cocktails, juices, dressings, etc.



Ersatzausgießer

- In 6 verschiedenen Farben erhältlich; einzeln oder farbsortiert

Replacement spout

- Available in 6 different colours; only one colour or colour sorted

Verschlussstopfen

- Auf den Ausgießer des Bottle-Pour-Master aufgesetzt, schützen sie vor Insekten, Staub und sonstigen Umwelteinflüssen
- Unverzichtbar auch im Freien, Mobile-Bar, usw.

Sealing plug

- Placed on the spout of the Bottle-Pour-Master, protect from insects, dust and other environmental influences
- Indispensable outdoors, Mobile Bar, etc.

ERSATZTEILE

SPARE PARTS



Ersatzdeckel

- In 6 verschiedenen Farben erhältlich; einzeln oder farbsortiert

Replacement lid

- Available in 6 different colours; only one colour or colour sorted

SB-Verkauf Self-Service

4,0 lt Flaschen bottles

	0823 (1)
	0830 (1)
	0847 (1)
	0854 (1)
	0861 (1)
	0878 (1)

2,0 lt Flaschen bottles

	0694 (1)
	0700 (1)
	0717 (1)
	0724 (1)
	0731 (1)
	0748 (1)

1,0 lt Flaschen bottles

	0588 (1)	0588 (1)
	0595 (1)	0595 (1)
	0601 (1)	0601 (1)
	0618 (1)	0618 (1)
	0625 (1)	0625 (1)
	0632 (1)	0632 (1)

0,5 lt Flaschen bottles

	0526 (1)	0526 (1)
	0533 (1)	0533 (1)
	0540 (1)	0540 (1)
	0557 (1)	0557 (1)
	0564 (1)	0564 (1)
	0571 (1)	0571 (1)

SB-Verkauf Self-Service

Ersatzausgießer Replacement spout

	0182 (1)	1851 (6x1)*
	0199 (1)	
	0205 (1)	
	0212 (1)	
	0229 (1)	
	0236 (1)	

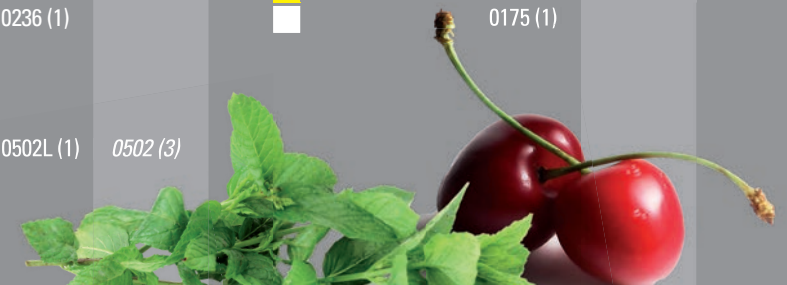
Verschlussstopfen Sealing plug

	0502L (1)	0502 (3)
--	-----------	----------

SB-Verkauf Self-Service

Ersatzdeckel Replacement lid

	0120 (1)	4722 (6x1)*
	0137 (1)	
	0144 (1)	
	0151 (1)	
	0168 (1)	
	0175 (1)	





SPEED RACK

Flaschenregal

- Schneller Zugriff, bessere Übersicht beim Mixen der Cocktails
- Hochwertige Edelstahlausführung
- Montage am Tresen oder Rückbuffet
- Für **10-12 Flaschen, 8-9 Flaschen** oder **5-6 Flaschen** à 0,7–1,0 lt

Bottle rack

- Reach bottles quickly and have a better view when mixing cocktails
- High-quality stainless steel design
- Attach to the bar or refrigerator
- Fits to **10-12 bottles, 8-9 bottles** or **5-6 bottles** of 0.7–1.0 lt

SPEED RACK



Edelstahl
Stainless steel

■ 10-12 Flaschen <i>bottles</i>	5385L (1)	5385 (1)
HH 10 x BW 107 x TD 16cm		
■ 8-9 Flaschen <i>bottles</i>	5378L (1)	5378 (1)
HH 10 x BW 81 x TD 16cm		
■ 5-6 Flaschen <i>bottles</i>	5361L (1)	5361 (1)
HH 10 x BW 56 x TD 16cm		

SB-Verkauf
Self-Service

Anwendungsbeispiele, ohne Inhalt
Examples, content not included

() Menge quantity

ohne Inhalt
content not included

AUSGIESSER POURER

BILLY	42–43
TAPA	43
TOPO	43
AMERICANO	43
MORITZ	44
VINO	44
FRUTTI	44
COMPACT FREE FLOW POURER	45
TOM-FOX SCREW	45
FRITZ CAP	45
QUICK RIP	45
TINY	46
SHORTY	46
LINEAR . LINEAR FLAP	46
HORN	46
QUICK . QUICK FLAP	47
BULLY	47
FROG	47

TOP PORTIONIERER TOP SPIRIT MEASURES

Original BOTTLE MASTER 3000®	48–49
Original COMPACT®	50–51
LOOK	52
BALL	52
FIX	52
DOSI-TROL	53
GUN	53
ALC. PUMP	53

SYSTEM PORTIONIERER SYSTEM SPIRIT MEASURES

PRIMA . AF-PRIMA . PRIMA COUNTER	54–57
ECO . AF-ECO . ECO COUNTER	54–57
ROYAL . AF-ROYAL . ROYAL COUNTER . AF-ROYAL COUNTER	54–57
COMBISET ROYAL . COMBISET PRIMA	57
Original SPIRIT MASTER®	58
COMBISET SPIRIT MASTER®	59

KORKEN CORKS

LONG-LIFE CORKY	60
CORKY	60
RUBBER CORKY	61

ZUBEHÖR ACCESSORIES

RING-SET	61
NON-REFILL-ADAPTER	61

FLASCHENHALTER HOLDER FOR BOTTLES

SOLO	62
MULTI	63
W3	63
W-RONDELL	64
T-RONDELL	64
T-STAND	64

THEKENBEDARF BAR TOOLS

HOT FOX 1300	65
DESIGNER WARMER	65
ROTARY	65
MAJOR	66
SPACE	66
PICK	66
WINE BUTLER	67



BOTTLE MASTER

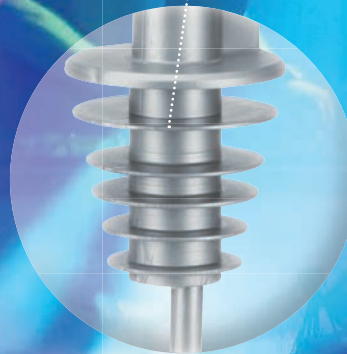
UNIVERSAL BILLY

Fluorisierende Farben leuchten unter Schwarzlicht
 Neon colours light up in black light

Billy Deutschland Edition*****



Durchlaufmenge ca. 2 cl in 1 Sekunde
 By run rate approx. 2 cl in 1 second



5te Lamelle für absolute
 Abdichtung
 5th lamella for absolute
 seal



Citron is made from natural citrus flavors and vodka distilled from grain grown in the rich fields of southern Sweden. The distilling and flavoring of vodka is an age-old Swedish tradition dating back more than 400 years. Vodka has been sold under the name

40% ALC./VOL. (80 PROOF) 700 ML.

IMPORTED

LEMON FLAVORED VODKA
 PRODUCED AND BOTTLED IN ÅRSJÖ, SWEDEN
 V&S VIN&SPIRIT AB (PUB)



BILLY

Der Universal-Ausgießer mit integrierter STOP & GO Funktion – pflegeleicht

- Jetzt **NEU** mit **fünf weichen Dauerlamellen**, die eine tropfenfreie Flaschenverbindung garantieren
- **STOP & GO** – Die **PROFI-Funktion**: Durch Verschließen des Luftloches mit dem Finger kann der Gießstrahl bis auf Tropfenmenge reguliert werden
- Elegantes Design aus pflegeleichtem Kunststoff
- Kühlschrank- und Tiefkühltruhenfest bis -20°C
- Lieferbar auch in **fluoreszierenden Neonfarben**, die bei Schwarzlicht **leuchten**

The universal free flow pourer with integrated STOP & GO function – easy-care – fast pourer

- Now **NEW** with **five soft permanent santoprene lamella** which guarantee drip-free bottle connexion
- **STOP & GO** – The **PROFESSIONAL function**: by closing the air hole with one finger, you can regulate the flow down to droplets
- *Elegant, easy-care plastic design*
- *Fridge and freezer resistant up to -20°C*
- Also available in **fluorescent neon colours which light up in black light**

~ Durchlaufmenge in 1 Sekunde (ca.) | By run rate in 1 second (approx.)

() Menge quantity | * farbigemischit. mixedcoloured

	SB-Verkauf Self-Service
0,5 – 1,5 lt Flaschen bottles	
	4227.12 (12)
	4234.12 (12)
	4203.12 (12)
	4197.12 (12)
	4210.12 (12)
	1585.12 (12)
	1073.12 (12)
	1074.12 (12)
	1075.12 (12)
	1076.12 (12)
	Deutschland Edition*****
	4555(4x3=12)*



TAPA

Universal-Schutzkappe

- Auf Ausgießer/Portionierer aufgesetzt, schützen sie vor Insekten, Staub und sonstigen Umwelt-einflüssen
- Jetzt universell einsetzbar für: **Billy, Americano und Compact**
- Unverzichtbar auch im Freien, mobilen Bars, usw.

Universal protective cap

- *Protect your bottles from insects, dust and other environmental influences by putting these on the pourer nozzle*
- *Can now be used universally for: **Billy, Americano and Compact***
- *Also essential outside, for mobile bars etc.*

	SB-Verkauf Self-Service
	Kunststoff Plastic
8393L (1)	8393 (6)



TOPO

Edelstahl-Ausgießer mit weicher Lamelle

- Hygienische und pflegeleichte Edelstahlausführung
- Langes und leicht gebogenes Gießrohr
- Dieser Ausgießer kann **auch für Essig und Öl** verwendet werden, da er aus hochwertigem Edelstahl gefertigt ist
- Passend für alle 0,7 – 1,0 lt Flaschen

Stainless steel free flow pourer with soft ribbed cork

- *Hygienic and easy to clean*
- *Long and slightly curved pouring pipe*
- *The pourer can also be used for oil and vinegar, because it is made from high quality stainless steel*
- *Fits all 0.7 – 1.0 l bottles*

	SB-Verkauf Self-Service
0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles	
	Edelstahl/Gummi Stainless steel/rubber
10594L (1)	10594 (6)



AMERICANO

Profi Ausgießer mit Kunststoff-Lamellenkorken

- **STOP & GO** – Die Profi-Funktion: Durch Verschließen des Luftloches mit dem Finger kann der Gießstrahl bis auf Tropfenmenge reguliert werden
- Edles und elegantes Design
- Weicher Kunststoff-Lamellen-Korken für tropfenfreie Flaschenverbindung
- Kühlschrank und Tiefkühltruhenfest bis -20°C
- Lieferbar in **Kunststoff – verchromt oder goldfarben**



Profi free flow pourer

- **STOP & GO** – The professional function: control the flow
- *Fine and elegant design*
- *Soft plastic rib corks to ensure the bottle does not drip*
- *Refrigerator and freezer resistant up to -20 °C*
- Available in **plastic – chrome-plated or gold coloured**



	SB-Verkauf Self-Service
0,5 – 1,5 lt Flaschen bottles	
	Kunststoff – chrom- oder goldfarben Plastic – chrome- or gold coloured
	5101L
	6757L
	5842 (6) 4418 (6)
	5101.12 (12)
	6757.12 (12)

Schraubgewinde
Screw thread

Lamellenkorken
Santoprene lamellae



MORITZ

Design Einfach-Ausgießer

- Elegantes Design mit geringer Bauhöhe
- Einwandfreies Gießverhalten
- Die scharfe Abrisskante verhindert Tropfenbildung
- Mit Lamellen-Korken für alle 0,7 – 1,0 lt Flaschen oder mit Schraubgewinde in 2 Größen: Ø 28,0 oder 31,5 mm

Design free flow pourer

- Elegant design with low construction height
- Perfect pouring qualities
- The sharp edge prevents the formation of droplets
- With Santoprene rib corks for all 0.7 – 1.0 l bottles, or with screw thread in 2 sizes: Ø 28,0 or 31,5 mm

Ideal auch für Werbezwecke
Also usable for advertising purposes



VINO

Weinausgießer mit Verschlusskappe

- Das integrierte Mikrosieb hält Weinstein und Korkreste zurück
- Hygienische Verschlusskappe gegen Verunreinigung
- **Grün** für Flaschen mit Kronkorken
- **Rot** für Flaschen mit Naturkorken

Wine free flow pourer with sealing cap

- The integrated micro sieve holds back tartar and cork residues
- Hygienic sealing cap protects against contamination
- Green for bottles with crown caps
- Red for bottles with natural corks

FRUTTI

Wein- und Saftausgießer mit Verschlusskappe

- Sauberes und gezieltes Ausgießen
- Tropfenfreies Schüttverhalten durch scharfe Abrisskante
- Verschlusskappe schützt vor Insekten und Verschmutzung
- Farblich gemischt: rot, blau und gelb

Wine and Softdrinks pourer with sealing cap

- Clean and accurate pouring
- Drip-free pouring behavior due to sharp edge
- Sealing cap protects against insects and contamination
- Available in different colors: red, blue and yellow

Hygienische und pflegeleichte Kunststoffausführung · Hygienic and easy-care plastic design



0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*

		SB-Verkauf	Self-Service
Ø 28,0 mm	9932L (1)	3817 (3)	
Ø 31,5 mm	9918L (1)	3824 (3)	
Ø Lamellen <i>lamellae</i>	9147L (1)	3831 (3)	




Farbe bei Bestellung angeben
Specify colour when ordering



0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*

		SB-Verkauf	Self-Service
 für Kronkorken <i>fits to crown caps</i>	2919L (1)	3879 (1)	
 für Naturkorken <i>fits to natural corks</i>	2926L (1)	3862 (1)	

0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*

		SB-Verkauf	Self-Service
	2353LB (1)	2353 (3x1)*	
	2353LG (1)		
	2353LR (1)		



COMPACT FREE FLOW POURER

Ausgießer

- Elegantes stromlinienförmiges Design
- Kompakte Bauweise
- Professionelles Gießverhalten

Free flow pourer

- *Elegant, streamlined design*
- *Compact construction*
- *Professional pouring*



TOM-FOX SCREW

Ausgießer mit Verschluss-Klappchen und Schraubgewinde

- Mit Schraubgewinde für eine sichere und saubere Flaschenabdichtung
- Hygienische und pflegeleichte Metallausführung
- Leicht gebogenes Gießrohr
- Automatisches Verschluss-Klappchen schützt Ihre wertvolle Spirituose vor Schmutz und Insekten
- Mit 28 mm- oder 31,5 mm-Schraubgewinde

Free flow pourer with sealing flap and screw thread connection

- *With screw thread connection for secure and clean bottle sealing*
- *Hygienic and easy-care metal design*
- *Slightly curved pourer*
- *Self-closing sealing flap protects your valuable spirits from contamination and insects*
- *With 28 mm or 31,5 mm screw thread*



FRITZ CAP

Einfach-Ausgießer mit Verschlusskappe und Lamellenkorken

- Langes und leicht gebogenes Gießrohr
- Verschlusskappe schützt Ihre wertvolle Spirituose vor Schmutz und Insekten
- Vor Verlust, ist die **Kappe mittels Haltering gesichert**
- Hygienische und pflegeleichte Metallausführung

Free flow pourer with sealing cap and Santoprene rib cork

- *Long and slightly curved pourer*
- *Sealing cap protects your valuable spirits from contamination and insects*
- *The cap is secured with a holding ring against loss*
- *Hygienic and easy-care metal design*



QUICK RIP

Einfach-Ausgießer mit Lamellenkorken

- Verkürzter Auslauf für schnelles Ausgießen
- Sauber und hygienisch

Free flow pourer with Santoprene rib cork

- *Shorter pourer for quick serving*
- *Clean and hygienic*

~ Durchlaufmenge in 1 Sekunde (ca.) By run rate in 1 second (approx.)

0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles

■ **free flow** 8539L (1)
Kunststoff Plastic

SB-Verkauf
Self-Service

8539(2)

0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles

■ Metall Metal
Ø 28,0 mm 2469L (1)
Ø 31,5 mm 2322L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

9659 (3)
9697 (3)

0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles

■ Metall/Gummi Metal/rubber
7808L (1) 9307 (6)
7808 (12)

SB-Verkauf
Self-Service

7808 (12)

0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles

■ Metall/Gummi Metal/rubber
6702L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

6702 (6)

() Menge quantity



TINY

Gewürz Ausgießer

- Für DASH BOTTLE oder Gewürzsoßen; ideal, wenn nur ein paar Spritzer benötigt werden
- Kunststoff schwarz oder Kunststoff verchromt
- Essig- und Ölbeständig

Dash bottle pourer

- For DASH BOTTLE or spice sauces; ideal, when only a few dashes are required
- Plastic black or chromium-plated
- Vinegar and oil-resistant

DASH BOTTLE +
DASH BOTTLE XL
Bestellnummern Seite 30
Numbers to order, see page 30



SHORTY

Einfach-Ausgießer

- Extra kurzes und breites Gießrohr, füllt schnell größere Mengen, auch ideal für Liköre

Free flow pourer

- Extra short wide nozzle, serves fast larger quantities, also ideally for thick and creamy liquors



LINEAR

Einfach-Ausgießer

- Langes und leicht gebogenes Gießrohr

Free flow pourer

- Long and slightly curved pourer

LINEAR FLAP

- Automatisches Verschluss-Klappchen schützt Ihre wertvolle Spirituose vor Schmutz und Insekten
- Self-closing sealing flap protects your valuable spirits from contamination and insects



HORN

Spitztüllen-Ausgießer

- Mit verlängerter spitz zulaufender Tülle für einen schmalen zielgenauen Strahl
- Zum Garnieren von Cocktails geeignet

Free flow pourer

- Pointed Spout Free Flow Pourer with natural cork
- Suitable to decorate cocktails

Hygienische und pflegeleichte Metallausführung



Hygienic and easy-care metal design

SB-Verkauf
Self-Service

0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles

SB-Verkauf
Self-Service

0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles

SB-Verkauf
Self-Service

0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles

SB-Verkauf
Self-Service

	Kunststoff schwarz Plastic black	3961L (1)	3701 (6)
	Kunststoff verchromt Plastic chromium-plated	3961L (1)	3701 (6)

	Shorty	7136L (1)	7136 (4)
--	--------	-----------	----------

	Linear	2483L (1)	9369 (6)
	Linear Cap	9284L (1)	9550 (6)

	Horn	2933L (1)	2933 (2)
--	------	-----------	----------



~ Durchlaufmenge in 1 Sekunde (ca.) By run rate in 1 second (approx.)

QUICK

Einfach-Ausgießer

- Verkürzter Auslauf für schnelles Ausgießen

Free flow pourer

- Shorter pourer for quick serving

QUICK FLAP

- Automatisches Verschluss-Klappchen schützt Ihre wertvolle Spirituose vor Schmutz und Insekten
- Self-closing sealing flap protects your valuable spirits from contamination and insects

BULLY

Einfach-Ausgießer

- Leicht gebogenes und konisch zulaufendes Gießrohr
- Automatisches Verschluss-Klappchen schützt Ihre wertvolle Spirituose vor Schmutz und Insekten
- Für 3,0 – 5,0 lt Flaschen

Free flow pourer

- Slightly curved and conically tapering pourer
- Self-closing sealing flap protects your valuable spirits from contamination and insects
- For 3.0 – 5.0 l bottles

FROG

Einfach-Ausgießer

- Elegante vollverchromte Formgebung, auch für dickflüssige Spirituosen geeignet
- Automatisches Verschluss-Klappchen schützt Ihre wertvolle Spirituose vor Schmutz und Insekten

Free flow pourer

- Elegant, completely chromium-plated shape, also suitable for viscous spirits
- Self-closing sealing flap protects your valuable spirits from contamination and insects

Hygienische und pflegeleichte Metallausführung



Hygienic and easy-care metal design

0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles

SB-Verkauf
Self-Service

Quick	2391L (1)	9253 (6)
Quick Cap	9277L (1)	9826 (6)

3,0 – 5,0 lt Flaschen bottles

SB-Verkauf
Self-Service

Bully	7877L (1)	7877 (1)
-------	-----------	----------

0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles

SB-Verkauf
Self-Service

Frog	7167L (1)	7167 (6)
------	-----------	----------

() Menge quantity

AUSGIESSER POURER

ORIGINAL BOTTLE MASTER®



Schneller Serienausschank
im Sekundentakt – ohne
Umschwenken der Flasche

*Fast series serving at one second
intervals – without stopping and
turning the bottle*

Die Nummer 1 unserer Portionierer
The Number 1 of our Spirit Measures



BOTTLE MASTER 3000®

Serienportionierer

Maximale Gewinnoptimierung – Minimierung des Ausschankverlustes

- 1 **Exakte Dosierung** in allen europäischen Ausschankmengen:
2,0cl (20ml) – 2,1cl (21ml) – 2,5cl (25ml) – 3,0cl (30ml) –
3,5cl (35ml) – 4,0cl (40ml) – 5,0cl (50ml)
- Schnelle Schussfolge beim Seriendosieren im Sekundentakt
- **Auto-Stop-Funktion** erspart das erneute Umschwenken der Flasche
- Kein Verkleben, da der BOTTLE MASTER 3000® ohne bewegliche Teile arbeitet
- 2 **Speziell geformte Verschlussklappe** gegen Verschmutzung und Insekten
- 3 **Lamellenkorken** – fester Sitz auf **allen Flaschen bis 1,5 lt**
- 4 **Tiefkühltruhenfest** – Funktion garantiert bis -10°C
- **Drip-edge** verhindert die Tropfenbildung
- **Lebensmittelecht** – geschmacksneutral
- **Modernes Design** – auf Wunsch in Sonderfarben lieferbar!

Series spirit measure

Maximum profit optimization – minimization of the bar loss

- 1 **Exact dosing** in all European serving volumes:
2,0cl (20ml) – 2,1cl (21ml) – 2,5cl (25ml) – 3,0cl (30ml) –
3,5cl (35ml) – 4,0cl (40ml) – 5,0cl (50ml)
- **Quick Shot sequence** in repeat dispensing at one second intervals
- **Auto-Stop function** saves renewed turning of the bottle
- **No clogging** through spirits, as the BOTTLE MASTER 3000® works without movable parts
- 2 **Specially-shaped cover flap** against contamination and insects
- 3 **Santoprene lamella corks** – fit securely on **all bottles up to 1.5 l**
- 4 **Refrigerator and freezer resistant up to -10 °C**
- **Drip-edge** prevents the drop formation
- **Food-genuinely** – taste-neutrally
- **Modern design** – available in special colors on request!



Hier könnte Ihre Werbung stehen
Your advertisement could be here

0,5 – 1,5 lt Flaschen bottles

		SB-Verkauf Self-Service
■	2,0cl (20ml)	4258L (1) 7853 (1)
	2,1cl (21ml)	4289L (1)
	2,5cl (25ml)	4296L (1) 4296 (1)
	3,0cl (30ml)	4302L (1) 4302 (1)
	3,5cl (35ml)	4319L (1) 4319 (1)
	4,0cl (40ml)	4951L (1) 4951 (1)
	5,0cl (50ml)	4968L (1) 4968 (1)

■	2,0cl (20ml)	4258LG (1) 5620 (1)
	2,5cl (25ml)*	4296LG (1) 5682 (1)
	3,0cl (30ml)*	4302LG (1) 6696 (1)
	3,5cl (35ml)*	4319LG (1) 6801 (1)
	4,0cl (40ml)*	4951LG (1) 6955 (1)
	5,0cl (50ml)*	4968LG (1) 6962 (1)

■	2,0cl (20ml)	4258LC (1) 4715 (1)
	2,5cl (25ml)*	4296LC (1) 5835 (1)
	3,0cl (30ml)*	4302LC (1) 5859 (1)
	3,5cl (35ml)*	4319LC (1) 5866 (1)
	4,0cl (40ml)*	4951LC (1) 5873 (1)
	5,0cl (50ml)*	4968LC (1) 5880 (1)

() Menge quantity

0,5 – 1,5 lt Flaschen bottles

■	2,0cl (20ml)	6887L (1) 6887 (1)
	2,5cl (25ml)*	5897L (1)
	3,0cl (30ml)*	5903L (1)
	3,5cl (35ml)*	5910L (1)
	4,0cl (40ml)*	5927L (1)
	5,0cl (50ml)*	5934L (1)

■	2,0cl (20ml)	6870L (1) 6870 (1)
	2,5cl (25ml)*	5941L (1)
	3,0cl (30ml)*	5958L (1)
	3,5cl (35ml)*	5965L (1)
	4,0cl (40ml)*	5972L (1)
	5,0cl (50ml)*	5989L (1)

■	2,0cl (20ml)	6894L (1) 6894 (1)
	2,5cl (25ml)*	5996L (1)
	3,0cl (30ml)*	6061L (1)
	3,5cl (35ml)*	6085L (1)
	4,0cl (40ml)*	6566L (1)
	5,0cl (50ml)*	6573L (1)

* Mindestabnahmemenge 300 Stck. Minimum quantity order 300 pieces





Hier könnte Ihre Werbung stehen
Your advertisement could be here

Das neue präzise Kugelsystem mit **Kugel-Sicherungsring**: Zuverlässig und ausschankgenau!

*The new exactly bearing system with **ball retaining ring**: Reliable and exact pouring!*



0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*

■	2,0cl (20ml)	4005LR (1)	10167 (2)
	2,5cl (25ml)	4029LR (1)	10174 (2)
	3,0cl (30ml)	4340LR (1)	10181 (2)
	3,5cl (35ml)	5521LR (1)	10198 (2)
	4,0cl (40ml)	4111LR (1)	10204 (2)
	5,0cl (50ml)	4036LR (1)	10211 (2)
■	2,0cl (20ml)	4005LO (1)	10341 (2)
	2,5cl (25ml)	4029LO (1)	10358 (2)
	3,0cl (30ml)	4340LO (1)	10365 (2)
	3,5cl (35ml)	5521LO (1)	10372 (2)
	4,0cl (40ml)	4111LO (1)	10389 (2)
	5,0cl (50ml)	4036LO (1)	10396 (2)
■	2,0cl (20ml)	4005LP (1)	10402 (2)
	2,5cl (25ml)	4029LP (1)	10419 (2)
	3,0cl (30ml)	4340LP (1)	10426 (2)
	3,5cl (35ml)	5521LP (1)	10433 (2)
	4,0cl (40ml)	4111LP (1)	10440 (2)
	5,0cl (50ml)	4036LP (1)	10457 (2)
■	2,0cl (20ml)	4005LY (1)	10228 (2)
	2,5cl (25ml)	4029LY (1)	10235 (2)
	3,0cl (30ml)	4340LY (1)	10242 (2)
	3,5cl (35ml)	5521LY (1)	10259 (2)
	4,0cl (40ml)	4111LY (1)	10266 (2)
	5,0cl (50ml)	4036LY (1)	10273 (2)
□	2,0cl (20ml)	4005L (1)	4005 (2)
	2,5cl (25ml)	4029L (1)	4029 (2)
	3,0cl (30ml)	4340L (1)	4340 (2)
	3,5cl (35ml)	5521L (1)	5521 (2)
	4,0cl (40ml)	4111L (1)	4111 (2)
	5,0cl (50ml)	4036L (1)	4036 (2)
■	2,0cl (20ml)	4005LB (1)	10105 (2)
	2,5cl (25ml)	4029LB (1)	10112 (2)
	3,0cl (30ml)	4340LB (1)	10129 (2)
	3,5cl (35ml)	5521LB (1)	10136 (2)
	4,0cl (40ml)	4111LB (1)	10143 (2)
	5,0cl (50ml)	4036LB (1)	10150 (2)
■	2,0cl (20ml)	4005LG (1)	10280 (2)
	2,5cl (25ml)	4029LG (1)	10297 (2)
	3,0cl (30ml)	4340LG (1)	10303 (2)
	3,5cl (35ml)	5521LG (1)	10310 (2)
	4,0cl (40ml)	4111LG (1)	10327 (2)
	5,0cl (50ml)	4036LG (1)	10334 (2)

SB-Verkauf
Self-Service



COMPACT®

Unauffälliger Portionierer – ausschankgenau!

Maximale Gewinnoptimierung durch Minimierung des Ausschankverlustes

- Der neue COMPACT ist mit einem **Kugelsystem** und einem Sicherungsring ausgestattet
- Der COMPACT ermöglicht das unauffällige Portionieren, da er wie ein einfacher Ausgießer (Compact Free-Flow Ausgießer) aussieht
- Durch seine sehr kompakte Bauweise ist er ideal für jedes Regal
- Für die Flaschenkühlung (Tiefkühlfest bis -10°C) geeignet
- Verringert Ihren täglichen Arbeitsaufwand
- Stromlinienförmiges Design für den professionellen Einsatz

The inconspicuous spirit measure – exact pouring!

Maximum profit optimization by minimization of the bar loss

- The new COMPACT is equipped with a **ball-system** and a locking ring
- The COMPACT allows inconspicuous measuring out as it looks like a simple pourer (Compact Free-flow pourer)
- Due to its compact size, it is ideal for any shelf
- Suitable for bottle cooler (Refrigerator and freezer resistant up to -10 ° C)
- Reduces your daily workload
- Streamlined design for professional utilization

Der unauffällige Portionierer!
The inconspicuous spirit measure!

ORIGINAL COMPACT®





LOOK

Edelbrand-Portionierer

- Eleganter Glas-Portionierer für Edelbrände
- Der hygienische Verschlusskorken schützt vor Schmutz und Insekten

Spirit measure

- *Elegant glass spirit measure for fine spirits*
- *The hygienic sealing cork protects from contamination and insects*



0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*

			SB-Verkauf Self-Service
Glas/Korken Glass/cork	2,0cl (20ml)	3527L (1)	3527 (1)

BALL

Kugelkopf-Portionierer

- **Auto-Stop-Funktion:** Serienweise portionieren ohne Umschwenken der Flasche
- ohne bewegliche Teile, deshalb kein Verkleben durch Spirituosen
- In Kunststoff-verchromt oder in der höherwertigen Metall verchromten Ausführung
- Lamellenkorken – fester Sitz auf allen Flaschen bis 1,5 lt
- Tiefkühltruhenfest, Funktion garantiert bis -10°C
- Lebensmittelecht – geschmacksneutral

Ball-series spirit measure

- **Auto-stop function:** *Can be dosed in series without having to turn the bottle up again*
- *No clogging through spirits, as Chrome Pourer works without movable parts*
- *Chromium-plated plastic or higher quality metal-chromium-plated*
- *Rib-Cork – secure fit on all bottles up to 1.5 l in size*
- *Refrigerator and freezer resistant up to -10 ° C*
- *Food-safe, taste-neutral*

0,7 – 1,5 lt Flaschen *bottles*

			SB-Verkauf Self-Service
Metall Metal	2,0cl (20ml)	7068L (1)	7068 (1)
	2,5cl (25ml)	3084L (1)	3084 (1)
	3,0cl (30ml)	7099L (1)	7099 (1)
	3,5cl (35ml)	3091L (1)	
	4,0cl (40ml)	7129L (1)	7129 (1)
	5,0cl (50ml)	7150L (1)	7150 (1)
Kunststoff Plastic	2,0cl (20ml)	7181L (1)	7181 (1)
	2,5cl (25ml)	3022L (1)	3022 (1)
	3,0cl (30ml)	3039L (1)	3039 (1)
	3,5cl (35ml)	3046L (1)	3046 (1)
	4,0cl (40ml)	3053L (1)	3053 (1)
	5,0cl (50ml)	3060L (1)	3060 (1)

FIX

Flaschen-Portionierer

- Serienweise portionieren ohne Umschwenken der Flasche
- **Halbautomatischer Ausschank** durch Betätigen des Dosierstabes
- Lamellenkorken – fester Sitz auf allen Flaschen bis 1,5 lt
- Tiefkühltruhenfest, Funktion garantiert bis -10°C
- Lebensmittelecht – geschmacksneutral

Spirit measure

- *Can be dosed in series without having to turn the bottle up again*
- **Semi-automatically serving** by pressing the dosing rod
- *Rib-Cork – secure fit on all bottles up to 1.5 l in size*
- *Freezer resistant, function guaranteed up to -10°C*
- *Food-safe, taste-neutral*

0,7 – 1,5 lt Flaschen *bottles*

			SB-Verkauf Self-Service
Kunststoff Plastic	2,0cl (20ml)	7723 (1)	7198 (2)
	3,0cl (30ml)*	5224L (1)	5224 (2)
	4,0cl (40ml)*	5231L (1)	5231 (2)
	5,0cl (50ml)*	5248L (1)	5248 (2)

*auf Anfrage *on request*



DOSI-TROL

1. Der einzige manuelle Flaschenportionierer mit **Zählwerk und einstellbarem Ausschankmaß** von 2 cl (20 ml) – 4,5 cl (45 ml) in 0,5 cl (5ml) - Schritten
 - Ein robustes und **nicht zu manipulierendes Zählwerk** registriert jede Entnahme Ihre wertvollen Spirituose. **Kann nicht zurück gestellt werden!**
 - *The only manual spirit bottle measure with **counter device and adjustable capacity serving** from 2 cl (20 ml) to 4.5 cl (45 ml) in 0.5 cl (5 ml) - steps*
 - *A robust counter device which **cannot be manipulated** and which registers every draw on your valuable spirits. **Cannot be reset!***
2. Die Banderole verhindert das unbemerkte Abziehen des Dosi-Trols oder der Schnappspistole und somit die unkontrollierte Entnahme Ihrer Spirituose. Wird das Etikett abgezogen, **erscheint** als Manipulationsanzeige der verborgene Text „**Void Open**“ im Etikett
 - *The seal prevents unauthorized removal of the Dosi-Trol or Schnapps pistol and therefore the uncontrolled drawing of your spirits. If the label is pulled off, the hidden text „**Void Open**“ will appear on the label*



GUN

- Pistolenform:** dadurch kompakt und sehr platzsparend
- Ein robustes und **nicht zu manipulierendes Zählwerk** registriert jede Entnahme Ihre wertvollen Spirituose
 - Perfekte und genaueste Ausschank- und Inventurkontrolle zu jeder Zeit
 - **Kann nicht zurückgestellt werden!**
 - Tiefkühltruhenfest bis zu -10°C, für alle Flaschen von 0,5 – 1,5 lt
 - Dosiermenge 2,0 cl
- Pistol-shaped:** making it compact and space-saving
- A robust counter device which **cannot be manipulated** and which registers every draw on your valuable spirits
 - Perfect and maximum-accuracy serving and inventory control at any time
 - **Cannot be reset!**
 - Freezer resistant up to -10°C, suitable for all bottles from 0.5 – 1.5 l
 - Dosage 2,0 cl

ALC. PUMP

- Dosierpumpe für alkoholische Getränke
 - Gezieltes Ausgießen
 - Einfache Handhabung
 - Kein umständliches Flaschenheben mehr
 - Steigrohr individuell zuschneidbar
- Dispensing pump for alcoholic beverages*
- Targeted pouring
 - Easy to use
 - No more lifting of heavy bottles
 - Riser can be individually cut

Spirituosen Kontroll-Systeme: Dosieren und kontrollieren gegen den täglichen Schwund · **Liquor Control Systems:** Dosage and control against daily shrinkage

0,5 – 1,5 lt Flaschen bottles		SB-Verkauf Self-Service
■ Kunststoff Plastic	8270L (1)	8270 (1)
Etikett selbstklebend Seal self-adhesive		2360 (100)

0,5 – 1,5 lt Flaschen bottles		
■ Kunststoff 2,0cl (20ml) Plastic	3435L (1)	3435(1)

0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles			
■ Kunststoff 1,0cl (10ml) Plastic	9536L (1)	9536L (1)	9536(1)



PRIMA · ECO · ROYAL

Überschank vermeiden, den täglichen Schwund minimieren – Gewinn optimieren!

- Professionelles Dichtungssystem für tropfenfreien Ausschank
- Langlebige und widerstandsfähige Silikon-Dichtungen
- Garantiert einen schnellen und exakten Ausschank
- Kein Verkanten beim Betätigen
- Professionelle Handhabung: absolut leichtgängig, schneller und tropfenfreier Wiederverschluss
- Exakte Dosierung in allen europäischen Ausschankmengen: 2,0 cl (20 ml) – 2,5 cl (25 ml) – 3,0 cl (30 ml) – 3,5 cl (35 ml) – 4,0 cl (40 ml) – 5,0 cl (50 ml)
- Passend für **0,7 – 1,5 lt** oder **3,0 – 4,5 lt** Flaschen

Avoids excess serving, and minimizes daily shrinkage – for optimization of your profits!

- Professional sealing system for drip-free serving
- Durable and resistant silicon seals
- Guarantees quick and precise serving
- No jamming during operation
- Professional handling:
Moves easily and can be closed again easily and drip-free
- Exact dosing in all European serving volumes:
2,0 cl (20 ml) – 2,5 cl (25 ml) – 3,0 cl (30 ml) – 3,5 cl (35 ml) – 4,0 cl (40 ml) – 5,0 cl (50 ml)
- Suitable for **0.7 to 1.5 l** or **3.0 to 4.5 l** bottles

PRIMA ECO ROYAL



Alle Portionierer (außer Eco):
Leichtes Öffnen – einfaches Reinigen
All spirit measures (except Eco):
Easy to open – optimum cleaning



Für 0,7 – 1,5 lt Flaschen
mit Lamellenkorken
Fits to 0.7 to 1.5 l bottles
with lamellae cork



Für 3,0 – 4,5 lt Flaschen
mit Naturkorken
Fits to 3.0 to 4.5 l bottles
with natural cork

Korken austauschbar
Korken & Ersatzdichtungen Seite 60–61

Corks changeable
Corks & replacement seals page 60–61



PRIMA

- Vollkunststoff-Ausführung – **aufschraubbar!** – leichtes Reinigen
- Dichtungssystem für einen tropfenfreien Ausschank
- *Plastic design – **screw connection!** – easy to clean*
- *Sealing system for drip-free serving*

AF-PRIMA

- Anisfest: auf Anfrage
- *Aniseed-resistant: on request*



PRIMA COUNTER

- Ausführung wie PRIMA
- Portionieren und Kontrollieren!**
- Zählwerk-Kontrolle:
- Keine unerlaubte Entnahme Ihrer wertvollen Spirituosen!
 - Verhindert täglichen Schwund!
 - Kann nicht zurückgestellt werden!
- Design similar to PRIMA*
- Dispensing and controlling!**
- You have total control:*
- *No unauthorized drawing of your valuable spirits!*
 - *Counter prevents daily shrinkage!*
 - *Cannot be reset!*



ECO

- Vollkunststoff-Ausführung – **nicht-aufschraubbar!**
- Einfache Ausführung – dadurch **kostengünstig**
- *Plastic design – **without screw connection!***
- *Simple – **low costs***

AF-ECO

- Anisfest: auf Anfrage
- *Aniseed-resistant: on request*



ECO COUNTER

- Ausführung wie ECO
- Portionieren und Kontrollieren!**
- Zählwerk-Kontrolle:
- Keine unerlaubte Entnahme Ihrer wertvollen Spirituosen!
 - Verhindert täglichen Schwund!
 - Kann nicht zurückgestellt werden!
- Design similar to ECO*
- Dispensing and controlling!**
- You have total control:*
- *No unauthorized drawing of your valuable spirits!*
 - *Counter device prevents daily shrinkage!*
 - *Cannot be reset!*

* Weitere Dosiermengen auf Anfrage Further sizes on request
() Menge quantity

		SB-Verkauf Self-Service	
0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles			
■	2,0cl (20ml)	7013LP (1)	7013 (1)
	2,5cl (25ml)	2490LP (1)	2490 (1)
	3,0cl (30ml)	8928LP (1)	8928 (1)
	3,5cl (35ml)	3107LP (1)	3107 (1)
	4,0cl (40ml)	8980LP (1)	8980 (1)
	5,0cl (50ml)	8812LP (1)	8812 (1)

3,0 – 4,5 lt Flaschen bottles			
■	2,0cl (20ml)*	7051LP (1)	7051(1)

		SB-Verkauf Self-Service	
0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles			
■	2,0cl (20ml)	7204LP (1)	7204 (1)
	2,5cl (25ml)	3145LP (1)	3145 (1)
	3,0cl (30ml)	7266LP (1)	7266 (1)
	3,5cl (35ml)	3152LP (1)	3152 (1)
	4,0cl (40ml)	7327LP (1)	7327 (1)
	5,0cl (50ml)	1967LP (1)	1967 (1)

3,0 – 4,5 lt Flaschen bottles			
■	2,0cl (20ml)*	7242LP (1)	7204(1)

		SB-Verkauf Self-Service	
0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles			
■	2,0cl (20ml)	7228L (1)	7228 (1)
	2,5cl (25ml)	7273L (1)	7273 (1)
	3,0cl (30ml)	7280L (1)	7280 (1)
	3,5cl (35ml)	8478L (1)	8478 (1)
	4,0cl (40ml)	8485L (1)	8485 (1)
	5,0cl (50ml)	8492L (1)	8492 (1)

3,0 – 4,5 lt Flaschen bottles			
■	2,0cl (20ml)	7235L (1)	7235(1)

		SB-Verkauf Self-Service	
0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles			
■	2,0cl (20ml)	8942L (1)	8942 (1)
	2,5cl (25ml)	8973L (1)	8973 (1)
	3,0cl (30ml)	8997L (1)	8997 (1)
	3,5cl (35ml)	9062L (1)	9062 (1)
	4,0cl (40ml)	9093L (1)	9093 (1)
	5,0cl (50ml)	9154L (1)	9154 (1)



ROYAL

- Vollverchromte-Ausführung – **aufschaubar**! – leichtes Reinigen
- Durch Metallteile besonders solide Langlebigkeit
- Hochwertige Optik – in Chrom oder Gold
- Dichtungssystem für einen tropfenfreien Ausschank
- *Chromium-plated design – screw connection! – easy to clean*
- *With metal parts, making it particularly durable*
- *High-quality optics – chromium-plated or gold*
- *Sealing system for drip-free serving*

AF-ROYAL

- Anisfest: auf Anfrage
- *Aniseed-resistant: on request*

ROYAL COUNTER

Ausführung wie ROYAL

Portionieren und Kontrollieren!

Zählwerk-Kontrolle:

- Keine unerlaubte Entnahme Ihrer wertvollen Spirituosen!
- Verhindert täglichen Schwund!
- Kann nicht zurückgestellt werden!

Design similar to ROYAL

Dispensing and controlling!

You have total control:

- *No unauthorized drawing of your valuable spirits!*
- *Counter device prevents daily shrinkage!*
- *Cannot be reset!*

AF-ROYAL COUNTER

- Anisfest: auf Anfrage
- *Aniseed-resistant: on request*

0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*

		SB-Verkauf Self-Service
■ 2,0cl (20ml)	7013LR (1)	2230(1)
■ 2,5cl (25ml)	2490LR (1)	
■ 3,0cl (30ml)	8928LR (1)	
■ 3,5cl (35ml)	3107LR (1)	
■ 4,0cl (40ml)	8980LR (1)	
■ 5,0cl (50ml)	8812LR (1)	

3,0 – 4,5 lt Flaschen *bottles*

■ 2,0cl (20ml)	2230(1)
----------------	---------

■ In Gold auf Anfrage
In gold colour on request

0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*

		SB-Verkauf Self-Service
■ 2,0cl (20ml)	7204LR (1)	2766 (1)
■ 2,5cl (25ml)	3145LR (1)	4920 (1)
■ 3,0cl (30ml)	7266LR (1)	4982 (1)
■ 3,5cl (35ml)	3152LR (1)	5149 (1)
■ 4,0cl (40ml)	7327LR (1)	5125 (1)
■ 5,0cl (50ml)	1967LR (1)	5132 (1)

■ In Gold auf Anfrage
In gold colour on request



Anwendungsbeispiel
Example

2223



COMBISETS

Für 0,7 – 1,0 lt Flaschen

- Bestehend aus **Portionierer und Flaschenhalterung**
- Sicherer Halt, aus stabilem Aluminium
- Garantiert lange Lebensdauer
- **1 Halterung – 2 Montagemöglichkeiten**
 - als Konsolenhalterung
 - als Wandmontage
- Schraubzwinde im Lieferumfang enthalten

Fits to 0.7 – 1.0 l bottles

- Consisting of **spirit measure and bottle bracket**
- Guarantees secure construction, made of solid aluminum
- Guaranteed long life
- **1 bracket – 2 different installations**
 - as shelf-bracket
 - as wall-bracket
- Fastening clamp included

Für 3,0 bis 5,0 lt Flaschen mit Halterung

- Bestehend aus **Portionierer und Flaschenhalterung mit stabilem Halterung**
- Sicherer Halt, aus stabilem Aluminium
- Garantiert lange Lebensdauer

Fits to gallon bottles 3.0 to 5.0 l with ring

- Consisting of **spirit measure and bottle bracket**
- **Ring guarantees secure construction** also for large gallon bottles
- Guarantees secure construction, made of solid aluminum
- Guaranteed long life

() Menge quantity

7006



Anwendungsbeispiele
Examples



COMBISET ROYAL

0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles

■ 2,0cl (20ml) 7006LR (1) 2223 (1)
als Konsolen- oder Wandhalterung montierbar
assembled as console or wall bracket

– 3,0 lt Flaschen gallon bottles

■ 2,0cl (20ml) 7044LR (1) 2643 (1)
mit Halterung with ring

ohne Flasche bottle not included

SB-Verkauf
Self-Service

COMBISET PRIMA

0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles

■ 2,0cl (20ml) 7006LP (1) 7006 (1)
als Konsolen- oder Wandhalterung montierbar
assembled as console or wall bracket

– 3,0 lt Flaschen gallon bottles

■ 2,0cl (20ml) 7044LP (1) 7044 (1)
mit Halterung with ring

ohne Flasche bottle not included

SB-Verkauf
Self-Service

Für 0,7–1,5 lt Flaschen
Dosiermenge 2,0 cl bis zu 5,0 cl
möglich

*Fits to 0.7–1.5 lt bottles
Dosing quantity possible 2.0 cl
up to 5.0 cl*



Leichtgängige Portioniertechnik
Smooth-running measuring

ORIGINAL SPIRITMASTER®



Für 0,7 – 1,5 lt Flaschen
mit Lamellenkorken
*Fits to 0.7 to 1.5 l bottles
with lamellae cork*



Für 3,0 lt Flaschen
mit Naturkorken
*Fits to 3.0 l gallon bottles
with natural cork*



0,7 – 1,5 lt Flaschen *bottles*

■ 2,0cl (20ml)	1974L (1)	1974 (1)
2,5cl (25ml)	3244L (1)	3244 (1)
3,0cl (30ml)	3251L (1)	3251 (1)
3,5cl (35ml)	3268L (1)	3268 (1)
4,0cl (40ml)	3275L (1)	3275 (1)
5,0cl (50ml)	3282L (1)	3282 (1)

3,0 lt Flaschen *gallon bottles*

■ 2,0cl (20ml)	1066L (1)	1066 (1)
----------------	-----------	----------

SB-Verkauf
Self-Service

Anwendungsbeispiel
Example



SPIRIT MASTER®

Neue Portioniertechnik!

- Neue leichtgängige Portionier- und Betätigungstechnik mit dreifacher Bedienmöglichkeit
- Glas muss nicht den Portionierer berühren, hygienischer Ausschank
- Besonders schneller und exakter Ausschank – absolut tropfenfrei – anspruchsvolles Design
- Flexibel – für alle Gläsergrößen geeignet
- kein Verkanten des Glases – schützt Ihre Gläser
- Passend für **0,7 – 1,5 lt** und **3,0 lt** Flaschen

New spirit measure technology!

- New, smooth-running measuring and operating technology with 3 operation possibilities
- Glass doesn't have to contact the spirit measure – hygienic serving
- Particularly quick and precise serving – completely drip-free! Sophisticated design
- Flexible – suitable for all glass sizes
- Glasses are not tipped – protects your glasses
- Suitable for **0.7 to 1.5 l** and **3.0 l** gallon bottles

Korken austauschbar

Seite 60–61

Corks changeable

see on page 60–61

8829



1097



1097

COMBISET SPIRIT MASTER®



Für 0,7 – 1,0 lt Flaschen

- Bestehend aus **Portionierer und Flaschenhalterung**
- Sicherer Halt, aus stabilem Aluminium
- Garantiert lange Lebensdauer
- **1 Halterung – 2 Montagemöglichkeiten**
 - als Konsolenhalterung
 - als Wandmontage
- Schraubzwinde im Lieferumfang enthalten

Fits to 0.7 – 1.0 l bottles

- Consisting of **spirit measure and bottle bracket**
- Guarantees secure construction, made of solid aluminium
- Guaranteed long life
- **1 bracket – 2 different installations**
 - as shelf-bracket
 - as wall-bracket
- Fastening clamp included

Für 3,0 lt Flaschen mit Haltering

- Bestehend aus **Portionierer und Flaschenhalterung mit stabilem Haltering**
- Sicherer Halt, aus stabilem Aluminium
- Garantiert lange Lebensdauer

Fits to 3.0 l gallon bottles with ring

- Consisting of **spirit measure and bottle bracket**
- **Ring guarantees secure construction** also for large bottles
- Guarantees secure construction, made of solid aluminium
- Guaranteed long life

1059



8829

0,7 – 1,0 lt Flaschen bottles

■ 2,0cl (20ml) 1097L (1)
als Konsolen- oder Wandhalterung montierbar
assembled as console or wall bracket

SB-Verkauf
Self-Service

1097 (1)

3,0 lt Flaschen gallon bottles

■ 2,0cl (20ml) 1059L (1)
Haltering rund Ring round

SB-Verkauf
Self-Service

1059 (1)

Für for JACK DANIEL'S Flaschen bottles

3,0 lt Flaschen gallon bottles

■ 2,0cl (20ml) 8829L (1)
Haltering eckig Square ring

8829 (1)

ohne Flasche bottle not included

() Menge quantity

LONG-LIFE CORKY

Ersatzkorken

Kunststoff-Lamellen-Dauerkorken

- Langlebig, geruchsneutral, lebensmittelecht, Material: PP
- Für eine einwandfreie saubere Abdichtung zwischen Portionierer und Flasche
- Für 0,7 – 1,0 lt, 1,5 – 2,0 lt oder 3,0 – 4,5 lt Flaschen

Replacement corks

Permanent plastic Santoprene lamellae corks

- Durable, odorless, food safe, material: PP
- For perfect and clean sealing between the spirit measure and the bottle
- Fits to 0.7 – 1.0 l, 1.5 – 2.0 l or 3.0 – 4.5 l bottles



CORKY

Ersatzkorken

Naturkorken

- Hohe Korkdichte durch Presskork, dadurch kein Tropfen – kein Verlust Ihrer wertvollen Spirituose
- Für eine einwandfreie saubere Abdichtung zwischen Portionierer und Flasche
- Für 0,7 – 1,0 lt, 1,0 – 1,5lt, 1,5 – 2,0 lt oder 3,0 – 4,5 lt Flaschen

Replacement corks

Natural corks

- High pressed cork density, meaning no drips – and no loss of your valuable spirits
- For perfect and clean sealing between the spirit measure and the bottle
- Fits to 0.7 – 1.0 l, 1.0 – 1.5 l, 1.5 – 2.0 l or 3.0 – 4.5 l bottles



10686



7365



7693

7648



7372

7662



7679

0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*

■ Kunststoff 7686L (1)
Plastic

SB-Verkauf
Self-Service

10686 (10)

1,5 – 2,0 lt Flaschen *bottles*

■ Kunststoff 7365L (1)
Plastic

SB-Verkauf
Self-Service

7365 (10)

3,0 – 4,5 lt Flaschen *bottles*

■ Kunststoff 7693L (1)
Plastic

10693 (5)

0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*

■ Naturkorken 7648L (1)
Natural cork

SB-Verkauf
Self-Service

7648 (10)

Für *fits to* **Asbach Uralt**
Flaschen *bottles*

■ Naturkorken 7372L (1)
Natural cork

1,0 – 1,5 lt Flaschen *bottles*

■ Naturkorken 7655L (1)
Natural cork

SB-Verkauf
Self-Service

7655 (5)

1,5 – 2,0 lt Flaschen *bottles*

■ Naturkorken 7662L (1)
Natural cork

7662 (5)

3,0 – 4,5 lt Flaschen *bottles*

■ Naturkorken 7679L (1)
Natural cork

7679 (5)

RUBBER CORKY

Ersatzkorken

Vollgummikorken

- Geruchsneutral, lebensmittelecht, Material: Gummi
- Für eine einwandfreie saubere Abdichtung zwischen Portionierer und Flasche
- Für 0,7 – 1,5 lt Flaschen

Replacement corks

Solid rubber corks

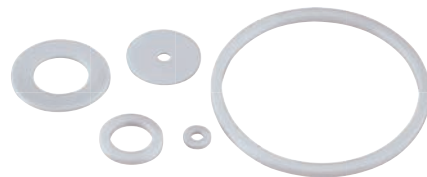
- Odorless, food safe, material: rubber
- For perfect and clean sealing between the spirit measure and the bottle
- Fits to 0.7 – 1.5 l bottles



0,7 – 1,5 lt Flaschen *bottles*

	Kunststoff Plastic	7303L (1)	7303 (5)
---	-----------------------	-----------	----------

SB-Verkauf
Self-Service



RING-SET

- 5-er Dichtungssatz für Dosiergeräte
- Für alle Portionierer (außer Spirit Master + ECO)

WASHER-SET

- Set of 5 washers for all spirit measures
- For all spirit measures (except Spirit Master + ECO)

	Kunststoff, 5-er Set Plastic, set of 5 washers	7792L (1)	7792(1)
---	---	-----------	---------

SB-Verkauf
Self-Service



Anwendungsbeispiel
Example



N-R-A ADAPTER

Non-Refill-Adapter

- Adapter für nicht wieder befüllbare Flaschen
- Der patentierte Adapter stellt die richtige Verbindung vom Portionierer zur „Non-Refill“- Flasche her
- Das untere Schauglas lässt den Flaschenverschluss erkennen und beweist den Original-Flaschenverschluss
- Für 0,7 – 1,0 lt Flaschen





N-R-A ADAPTER

Non-Refill-Adapter

- Adapter for non-refillable bottles
- The patented adapter provides the correct connection from the spirit measure to the non-refillable bottle
- The lower inspection glass allows you to see the bottle seal, proving it to be the original seal
- For 0.7 – 1.0 l bottles



0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*

	Kunststoff Plastic	3657L (1)	3657 (1)
	Chrom Chrome	2476L (1)	2476 (1)

3,0 – 4,5 lt Flaschen *bottles*
auf Anfrage *on request*

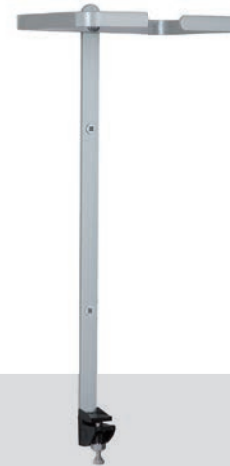


7761
4180

7815
Ring und Dosieraufnahme
auch in Metall erhältlich
*Ring and lug also
available in metal*



Anwendungsbeispiele
Examples



SOLO

Einzel-Flaschenhalterungen

- Einzelhalterungen aus stabilem Metall für eine lange Lebensdauer
- Garantieren einen sicheren Halt Ihrer Spirituosen
- Für 0,7 – 1,0 lt Flaschen als Wand- oder Konsolenhalterung
- Für 3,0 + 4,5 lt Flaschen als Wandhalterung
- Die Wandhalterung für 4,5 lt Flaschen hat zusätzlich eine Dosiergerätaufnahme aus Metall

Individual bottle brackets

- Individual brackets made of strong metal for a long lifetime
- Guarantees that your spirit bottles are held securely
- For 0.7 to 1.0 l bottles as wall or panel bracket and for 3.0 + 4.5 l gallon bottles as wall bracket
- The bottle bracket fits to 4.5 l bottles has a special metal lug slot

MULTI

Wand- und Doppelwandhalter für mehrere Flaschen

- Optimale Platzersparnis
- Für 1 – 19 Flaschen, 0,7 – 1,0 lt
- Aus stabilem Metall für eine lange Lebensdauer
- Garantieren einen sicheren Halt Ihrer Spirituosen
- Machen Ihr Spirituosenangebot zum BLICKFANG – dadurch Umsatzsteigerung!

Wall bars + Group wall bars for several bottles

- Optimum space-saving
- For 1 to 19 bottles, 0.7 to 1.0 l
- Made of strong metal for a long lifetime
- Guarantees that your spirit bottles are held securely
- Make your selection of spirits AN EYECATCHER – thus increasing sales

0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*

HL 1 Konsolenhalterung 9666 (1) 4173 (1)
Shelf bracket
BW 4,7 x HH 32 x TD 10,5 cm

HL 1 Wandhalterung 9376L (1)
Wall bracket
BW 4,7 x HH 32 x TD 10,5 cm

ohne Flasche *bottle not included*

SB-Verkauf
Self-Service

3,0 lt Flaschen *bottles*

HL 3 Wandhalterung *Wall bracket*
BW 13 x HH 43 x TD 15 cm

Ring + Dosieraufnahme **Kunststoff**
Ring + lug plastic

7761 (1) 4180 (1)

Ring + Dosieraufnahme **Metall**
Ring + lug metal

7815L (1) 7815 (1)

ohne Flasche *bottle not included*

SB-Verkauf
Self-Service

3,0 lt Jack Daniel's

HL 3 Wandhalterung 1486L (1) 1486 (1)
Wall bracket
BW 13 x HH 43 x TD 15 cm

4,5 lt Jim Beam

HL 4 Wandhalterung 1462L (1) 1462 (1)
Wall bracket
BW 16 x HH 48 x TD 17 cm

ohne Flasche *bottle not included*

SB-Verkauf
Self-Service



Anwendungsbeispiele
Examples



0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*
HH32 x TD 10,5 cm

SB-Verkauf
Self-Service

W 1	1 Flasche <i>bottle</i>	BW 4,7 cm	9376 (1)	
W 2	2 Flaschen <i>bottles</i>	BW 16,0 cm	8584 (1)	3763 (1)
W 3	3 Flaschen <i>bottles</i>	BW 28,5 cm	7778 (1)	3770 (1)
W 4	4 Flaschen <i>bottles</i>	BW 41,0 cm	7785 (1)	3787 (1)
W 5	5 Flaschen <i>bottles</i>	BW 53,0 cm	8591 (1)	8591 (1)
W 6	6 Flaschen <i>bottles</i>	BW 66,0 cm	8607 (1)	8607 (1)
W 8	8 Flaschen <i>bottles</i>	BW 90,5 cm	8614 (1)	8614 (1)
W 10	10 Flaschen <i>bottles</i>	BW 115,0 cm	1417 (1)	1417 (1)

ohne Dosiergeräte und Flaschen
spirit measures and bottles not included



0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*
HH 46 x TD 20 cm

SB-Verkauf
Self-Service

DW 7	7 Flasche <i>bottle</i>	BW 41,5 cm	4067L (1)	
DW 9	9 Flaschen <i>bottles</i>	BW 55,5 cm	4074L (1)	
DW 11	11 Flaschen <i>bottles</i>	BW 68,0 cm	4081 (1)	
DW 13	13 Flaschen <i>bottles</i>	BW 80,5 cm	4098 (1)	
DW 15	15 Flaschen <i>bottles</i>	BW 94,0 cm	4104 (1)	
DW 19	19 Flaschen <i>bottles</i>	BW 100,0 cm	1837 (1)	

ohne Dosiergeräte und Flaschen
spirit measures and bottles not included



W3

Im Geschenkkarton

- Wandgruppenhalter für 3x 0,7 – 1,0 lt Flaschen
- Inkl. 3x PRIMA-Portionierer 7013LP

In gift box

- Wall bar for 3x 0.7 to 1.0 l bottles
- Incl. 3 PRIMA spirit measures 7013PL



Anwendungsbeispiel
Example

0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*

SB-Verkauf
Self-Service

W3	Geschenkkarton Gift box	7389 (1)	7389 (1)
	BW33 x HH 38 x TD 12 cm		

ohne Flaschen *bottles not included*



W-RONDELL

Wand-Drehhalter

- Jede Spirituose ist leicht erreichbar, da **drehbar wie ein Karussell**
- Für **0,7 – 1,0 lt** Flaschen

Wall fixed rotary stand

- *Every spirit bottle can easily be reached, as the stand can be rotated*
- For **0.7 to 1.0 l** bottles



Anwendungsbeispiel
Example

T-RONDELL

Theken-Drehständer

- Flexible Platzierung ohne Verschraubung
- Schwere Fuß garantiert sicheren Stand
- Jede Spirituose ist leicht erreichbar, da **drehbar wie ein Karussell**
- Für **0,7 – 1,0 lt** Flaschen

Rotary stand

- Flexible placement without fixing
- Sturdy base ensures safe stand
- *Every spirit bottle can easily be reached, as the stand can be rotated*
- For **0.7 to 1.0 l** bottles



T-STAND

Thekenständer

- Platzierung mit oder ohne Verschraubung
- Schwere Fuß garantiert sicheren Stand
- Für **0,7 – 1,0 lt** Flaschen

Counter stand

- Placement with or without fixing
- Sturdy base ensures safe stand
- For **0.7 to 1.0 l** bottles



P2/P4 ohne Verschraubung
no drilling into the counter



SP2/SP4 mit Verschraubung
screwed to the counter



DP4 mit Verschraubung
screwed to the counter



W-RONDELL . T-RONDELL . T-STAND

- Optimale Platzersparnis!
- Attraktiver Blickfang!
- Umsatzsteigerung!

- Ideal für den mobilen Getränkeservice an Flughäfen, Festveranstaltungen usw.

- Optimum space-saving!*
- Eye catcher!*
- Increasing sales!*

- *Ideal for mobile beverages services at airports, festival events etc.*



T-RondeLL
Anwendungsbeispiel
Example

W-RONDELL

0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*
HH 46 x BW 30 x TD 33,5 cm

RW 4 4 Flaschen *bottles* 8317 (1)
RW 6 6 Flaschen *bottles* 8324L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

ohne Dosiergeräte und Flaschen
spirit measures and bottles not included

T-RONDELL

0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*
HH 46 x BW 30 x TD 33,5 cm

R 4 4 Flaschen *bottles* 8331 (1)
R 6 6 Flaschen *bottles* 8348 (1)

SB-Verkauf
Self-Service

ohne Dosiergeräte und Flaschen
spirit measures and bottles not included

T-STAND

0,7 – 1,0 lt Flaschen *bottles*
HH 55 x TD 25 cm

P 2 2 Flaschen *bottles* BW 25 cm 8676 (1)
P 4 4 Flaschen *bottles* BW 36 cm 8294 (1)
P 6 6 Flaschen *bottles* BW 66 cm 8683 (1)

SB-Verkauf
Self-Service

HH 55 x TD 12 cm
SP 2 2 Flaschen *bottles* BW 20 cm 8287 (1)
SP 4 4 Flaschen *bottles* BW 36 cm 8652 (1)
SP 6 6 Flaschen *bottles* BW 66 cm 8669 (1)
DP 4 4 Flaschen *bottles* BW 36 cm 8300 (1)
DP 6 6 Flaschen *bottles* BW 65 cm 8355 (1)
DP 8 8 Flaschen *bottles* BW 86 cm 2414 (1)



HOT FOX 1300

Bierwärmer-Eimer

- Ermöglicht eine angenehme Trinktemperatur zu erzielen
- Individuelle Biertemperatur pro Gast
- Hygienisches Erwärmen, da der Bierwärmer keinen Kontakt mit dem Getränk hat
- Zum Erwärmen wird das Glas in den mit heißem Wasser gefüllten Kupfer-Eimer gestellt
- **Aus hochwertigem echten Kupfer = Keimkiller!**
- Maße: Höhe 12,5 cm – Ø 13,5 cm

Beer warmer bucket

- Allows to be warmed to a pleasant drinking temperature
- Allows individual beer temperatures for each guest
- Allows hygienic warming, as the beer warmer does not come into contact with the beverage
- To warm up your beer, simply place the glass into the bucket filled with hot water
- **Made of high-quality copper = hygienic!**
- Dimensions: Height 12.5 cm – Ø 13.5 cm



KUPFER
Copper

0786 (1)

SB-Verkauf
Self-Service

0786 (1)



DESIGNER WARMER

Bierwärmer mit Verschlusskappe und Abtropfhalter

- Einfaches individuelles Regulieren der Biertemperatur
- Ständer dient zur Ablage des Bierwärmers
- Zum Erwärmen wird der mit heißem Wasser gefüllte Bierwärmer ins Glas eingehängt
- Einfaches Reinigen in der Spülmaschine
- Aus hochwertigem Edelstahl, solide Gastronomie-Ausführung
- Gesamthöhe 160 mm

Beer warmer with sealing cap and drip holder

- Simply and individual adjusting of temperature
- Stand serves as a support for the beer warmer
- To warm up your beer, simply place the beer warmer filled with hot water into the glass
- Simply cleaning in the dishwasher
- Made of high-quality stainless steel, for professional employment
- Total height 160 mm



Edelstahl
Stainless steel

4562L(1)

SB-Verkauf
Self-Service

4562 (1)



ROTARY

Drehpatent Flaschenverschluss

- Zum luftdichten Verschließen von offenen Getränke-, Wein- und Champagnerflaschen
- Garantiert eine lange Haltbarkeit der Getränke
- Elegant schwarz glänzendes Gehäuse

Patented bottle stop

- For air-tight sealing of open beverages, wine and champagne bottles
- Guarantees a long shelf life for drinks
- Elegant black-gloss housing



Kunststoff
Plastic

3596L (1)

SB-Verkauf
Self-Service

3725 (2)



MAJOR

Hochwertige Tischglocke

- massiver Edelholz-Unterbau dient als stabile Basis
- gegossene Messing-Glocke
- kraftvoller Klang

High-quality shinning table bell

- Solid Sheesham wooden sub-construction serves as a stable base
- Cast brass bell
- Powerful sound



SB-Verkauf
Self-Service

Messing/Ebenholz 4401L (1)
Brass/sheesham wood

4401 (1)

() Menge quantity

SPACE

Gläserhalter-Schiene

- Gläser aus dem Weg und trotzdem griffbereit!
- Für alle Stielgläser bis 11,5 cm Glasbodendurchmesser
- Zur Montage am Bar-Überbau oder am Hängeschrank im Rückbuffet
- Material:
Messing-verchromt oder Messingfarben

Glass rail

- Glasses out of your way but still within reach
- For all stem glasses up to 11.5 cm glass bottom diameter
- For installation onto a bar superstructure or onto a wall cupboard at the rear of a bar
- Material:
Brass-chromium-plated or made of brass



SB-Verkauf
Self-Service

Chrom
Chrome
L 68,5 x BW 14,5 cm 3947L (1) 3947 (1)
L 48,5 x BW 14,5 cm 3923L (1) 3923 (1)

Messing
Brass
L 68,5 x BW 14,5 cm 3954L (1) 3954 (1)
L 48,5 x BW 14,5 cm 3930L (1) 3930 (1)

PICK

Pilsdeckchenständer

- Holz, Höhe 16cm, Ø ca. 10cm

Paper beer mat holder

- Made of wood, high 16cm, Ø 10cm approx.



SB-Verkauf
Self-Service

Holz
Made of wood 10488L (1) 10488 (1)



Schnelles, professionelles Öffnen
Open professional and fast

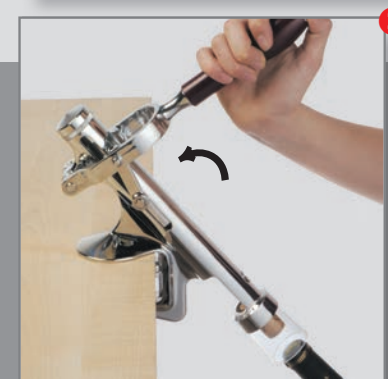
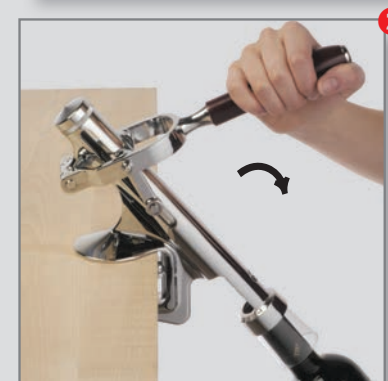
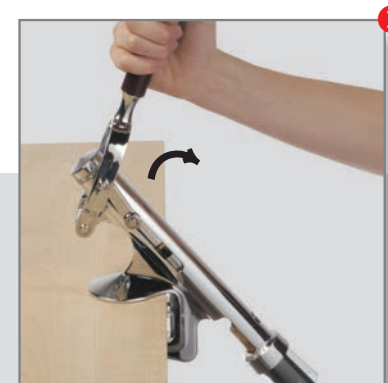
WINE BUTLER

Professioneller Weinflaschenentkorker

- Mit Tischbefestigung – zum schnellen und bequemen Entkorken
- Vollverchromte, massive Ausführung
- Mit breiter Schraubklemme
- Mit austauschbarer Spindel

Professional cork extractor

- Counter mounted – uncork any type of wine bottle without effort
- Heavy duty metal chrome plated
- Wide clamp
- Worm exchangeable



Chrom
Chrome

2377 (1)

SB-Verkauf
Self-Service

2377 (1)



Ersatzspindel mit Innengewinde
Spare worm with inside thread

2384L (1)

2384 (3)



(1) Menge quantity

ohne Glas und Flaschen
glass and bottles not included



In unseren SB Regalen finden Sie fast alle FUCHS-Produkte direkt zum Mitnehmen.
Cash & Carry shelves: you can find nearly all FUCHS-products ready for take away



Viele unserer FUCHS-Produkte können Sie werbewirksam mit Ihrem Logo bedrucken lassen.

Gerne unterbreiten wir Ihnen Vorschläge.
Preise auf Anfrage.

Many of our FUCHS products can be promotionally effective printed with your logo.

We are pleased to submit proposals.
Prices on request.



Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)

Geschäftsbedingungen Fa. Fuchs Gastronomiebedarf GmbH

1. Geltung

Lieferungen, Leistungen und Angebote durch die Firma Fuchs Gastronomiebedarf GmbH, Mühlheim, erfolgen ausschließlich aufgrund der nachstehenden Geschäftsbedingungen. Diese werden für die gegenwärtigen und die künftigen Geschäfte vereinbart, auch wenn sie künftig nicht ausdrücklich nochmals hervorgehoben oder vereinbart werden.

2. Vertragsinhalt

- a) Angebote, sei es auch durch Prospekte, Anzeigen oder sonstige Werbemittel, sind freibleibend und nicht verbindlich, bis sie nach Auftrag durch den Kunden seitens Fa. Fuchs schriftlich bestätigt werden. An schriftlich erteilte individuelle Angebote an den Kunden hält sich die Fa. Fuchs 30 Kalendertage gebunden.
- b) Der Kunde ist 30 Kalendertage an Aufträge gebunden.
- c) Aufträge an Fa. Fuchs und Verträge werden wirksam durch die schriftliche Auftragsbestätigung seitens Fa. Fuchs.
- d) Ergänzungen, Änderungen oder Nebenabreden sind nur verbindlich, wenn Fa. Fuchs sie schriftlich bestätigt hat.

3. Preise / Preisänderungen

- a) Preise sind gerechnet ab Geschäftsort Mühlheim, beim auswärtigen Verteil- oder Auslieferungszentrum ab da. Fracht-, Transport- oder sonstige Versandkosten werden zum Selbstkostenpreis hinzugerechnet. Im Übrigen versteht sich der Preis jedoch einschließlich Verpackung, es sei denn, Sonderverpackung wird vom Kunden bestellt.
- b) Mehrwertsteuer in jeweiliger Höhe, derzeit 19%, wird zum Preis bezuschlagt.
- c) Minderungen, d. h. Nettoauftragswert unter 50,- Euro, werden mit 10,- Euro zusätzlich berechnet.

4. Lieferzeit

- a) Lieferzeit oder Lieferfristen sind verbindlich, wenn sie von Fa. Fuchs schriftlich bestätigt sind.
- b) Lieferverzögerungen, die Fa. Fuchs zu vertreten hat, berechtigen den Kunden zur Nachfristsetzung von 30 Kalendertagen.

5. Gefahrübergang

- a) Die Gefahr der Ware, insbesondere wegen Verlust und Beschädigung, geht auf Kunden mit Versendung der Ware über, insbesondere mit Übergabe der Ware an die den Transport ausführende Person/Firma oder bei Verlassen des Geschäfts-ortes oder des Verteilzentrums.
- b) Wird der Versand auf Wunsch des Kunden verschoben, geht die Gefahr ab Tag der ursprünglichen Versandbereitschaft über. Fa. Fuchs wird diesen Tag ergänzend und tunlich mitteilen.
- c) Versicherungen gegen die Gefahr des Verlustes und/oder der Beschädigung auf dem Versandweg schließt Fa. Fuchs auf Wunsch und auf Kosten des Kunden bei dessen Bedarf ab.

6. Gewährleistung

- a) Mängel oder fehlende zugesicherte Eigenschaften am Liefergegenstand werden innerhalb der gesetzlichen Gewährleistung und Frist anerkannt. Fa. Fuchs kann bei Fabrikationsfehlern oder Materialmängeln bevorzugt Ersatzware liefern statt nachzubessern.
- b) Wiederholte und zweimalige Nachlieferung oder auch Nachbesserung wird vereinbart.
- c) Gesetzliche Gewährleistungsfrist ist 6 Monate ab Gefahrübergang, hilfsweise ab Erhalt der Ware.
- d) Mängelrügen und Untersuchungen sind vom Kunden unverzüglich, spätestens innerhalb 8 Tagen nach Erhalt der Ware vorzunehmen und schriftlich mitzuteilen.
- e) Beanstandete Waren sind bis zum anderweitigen Entscheid der Fa. Fuchs zur Besichtigung durch sie bereitzuhalten und/oder auf Wunsch der Fa. Fuchs zurückzusenden. Durch Missachtung der Überprüfungs- und Einsichtnahmemöglichkeit für Fa. Fuchs gefährdet der Kunde seinen Gewährleistungsanspruch, verliert ihn mangels Überprüfbarkeit möglicherweise ganz.

f) Bleiben Nachbesserungen oder Ersatzlieferungen innerhalb angemessener Frist erfolglos, kann der Kunde Rückgängigmachung des Vertrages oder der Minderung des Kaufpreises verlangen.

g) Schadenersatz wegen Unmöglichkeit, wegen Nichterfüllung, positiver Vertragsverletzung, Verschulden bei Vertragsabschluss oder aus unerlaubter Handlung sind sowohl gegenüber der Fa. Fuchs als auch gegen ihre Erfüllungs- bzw. Verrichtungsgehilfen ausgeschlossen, soweit der Schaden nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurde. Dies gilt nicht für Schadenersatzansprüche aus Eigenschaftszusicherungen, die den Käufer gegen das Risiko von Mängelgeschäden absichern sollen.

h) Rat oder Auskunft über das Produkt über den in Prospekten, Anzeigen, Angeboten oder sonst in Schriftstücken von Firma Fuchs enthaltenen Inhalten hinaus führen nur zur Haftung, wenn hierfür besondere Vergütung vereinbart wurde und ist im übrigen begrenzt nach vorstehendem Abschnitt g).

7. Eigentumsvorbehalt

- a) Das Eigentum an der Ware bleibt Fa. Fuchs wegen aller Forderungen aus dem Vertrag bis zur vollen Bezahlung vorbehalten.
- b) Weiterveräußerung der Vorbehaltsware im regulären Geschäftsbetrieb ist nur zulässig bei Abtretung der Zahlungsansprüche gegen den Kunden oder sonstiger Sicherstellung der Forderung der Fa. Fuchs.
- c) Bei Zugriffen Dritter auf die Vorbehaltsware unterrichtet der Kunde die Firma Fuchs sofort und weist den Zugreifenden auf das vorbehaltene Eigentum der Fa. Fuchs hin.
- d) Rücknahmeanspruch der Ware durch Fa. Fuchs besteht bei eingetretener Zahlungsverzug. In der Rücknahme sowie in der Eigenpfändung der Vorbehaltsware seitens Firma Fuchs liegt, außer im Fall des Abzahlungsgesetzes, keine Rücktritts-erklärung zum Vertrag.

8. Zahlungen

- a) Soweit nicht anders schriftlich vereinbart, erfolgt die Zahlung per Vorkasse ohne Abzug, nachdem Fa. Fuchs dem Kunden eine Rechnung zugesandt hat. Bei Delkretere Abrechnungen gelten die jeweils vereinbarten Konditionen.
- b) Schecks oder Wechsel werden nur zahlungshalber, insbes. bis zur endgültigen Gutschrift, angenommen, entsprechende Spesen übernimmt der Kunde.
- c) Als Barzahlung ist Geld nur in der Firma, nicht auswärts an Personal oder Mitarbeiter zu entrichten.
- d) Als Zahlung überhaupt ist bargeldloser, spesenfreier Übertrag auf Konten vereinbart.
- e) Bei Forderungen aus verschiedenen Verträgen wird, wenn eine Zahlung zur Begleichung aller Ansprüche nicht ausreicht, zunächst auf die ältere Rechnung und im Übrigen nach § 367 BGB verrechnet.
- f) Aufrechnen gegen die Zahlungsforderung kann der Kunde nur mit unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Gegenforderungen.

9. Rechtsgültigkeit

- a) Für die Geschäftsbeziehungen gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland.
- b) Gerichtsstand wird ausschließlich mit Offenbach am Main vereinbart, es sei denn, der Kunde ist nicht Vollkaufmann oder nicht juristische Person des öffentlichen Rechts.
- c) Unwirksamkeit einzelner Geschäftsbedingungen berührt nicht die Wirksamkeit der Bedingungen im Übrigen. Anstelle der unwirksamen Bestimmungen soll dann die gesetzlich zulässige Regelung treten, die dem Sinn und Zweck in zulässiger Weise am nächsten kommt.

General Terms and Conditions of Business (GTCB)

Terms and Conditions of Business of Fuchs Gastronomiebedarf GmbH

1. Validity

Any deliveries, services and offers provided by Fuchs Gastronomiebedarf GmbH, Mühlheim, Germany are exclusively provided on the basis of the Terms and Conditions of Business set out below. They are deemed to have been agreed for both present and future transactions even if they are in future not explicitly mentioned or agreed.

2. Contractual content

- a) Any offers submitted, whether via brochures, advertisements or other promotional means, are subject to change and are non-binding until such time as they are confirmed in writing by Fuchs Gastronomiebedarf GmbH after an order has been placed by the customer. Any individual offers submitted in writing to the customer are deemed by Fuchs Gastronomiebedarf GmbH to be binding for 30 calendar days.
- b) Orders are binding for the customer for 30 calendar days.
- c) Orders placed and contracts concluded with Fuchs Gastronomiebedarf GmbH become effective by way of the written confirmation of order provided by Fuchs Gastronomiebedarf GmbH.
- d) Any additions, amendments and supplementary undertakings are only binding if Fuchs Gastronomiebedarf GmbH confirms them in writing.

3. Prices / Price alterations

- a) Prices are calculated from the company's business premises in Mühlheim or from the external distribution or delivery centre concerned. Any freight, transport or other dispatch costs are charged additionally at cost price. The price is however deemed to include standard packaging unless special packaging is ordered by the customer.
- b) Value-added tax at the level applying at the given time, currently 19 %, is raised on the price.
- c) Orders for minor quantities i.e. net order value under EUR 50.-- are subject to a surcharge of EUR 10.--.

4. Delivery periods

- a) Delivery periods or delivery deadlines are binding if they are confirmed in writing by Fuchs Gastronomiebedarf GmbH.
- b) Any delays in delivery for which Fuchs Gastronomiebedarf GmbH is responsible entitle the customer to extend the agreed deadline by 30 calendar days.

5. Transfer of risk

- a) Any risk connected with the goods notably in respect of loss or damage is transferred to the customer upon despatch of the goods concerned notably upon transfer of the goods to the company/person executing transportation or upon their departure from the company's business premises or from the given distribution centre.
- b) If the despatch of the goods is postponed at the customer's request, the risk is transferred to the customer as from the date of the company's original readiness to despatch. Fuchs Gastronomiebedarf GmbH will additionally provide notification of this date wherever possible.
- c) Insurance coverage against the loss and/or damage of the goods in transit will be taken out by Fuchs Gastronomiebedarf GmbH at the customer's request and expense as and when required.

6. Warranty

- a) Defects or assured characteristics that are missing in respect of the goods delivered are acknowledged within the statutory scope and period of warranty. Fuchs Gastronomiebedarf GmbH can at its discretion supply replacement goods instead of taking corrective measures in respect of goods with fabrication or material defects.
- b) The supply of replacement goods or the taking of corrective measures on two or more occasions is deemed to have been agreed.
- c) The statutory period of warranty is 6 months as from the transfer of risk, or alternatively for convenience sake, from the receipt of the goods.
- d) Any inspection of the goods is to be conducted and complaints in respect of defects notified in writing by the customer immediately but within 8 days of receipt of the goods at the latest.
- e) Any goods that are the subject of a complaint are to be kept by the customer ready for inspection until such time as a decision on the further action to be taken has been made by Fuchs Gastronomiebedarf GmbH and/or the goods returned

at the request of Fuchs Gastronomiebedarf GmbH. Failure to allow Fuchs Gastronomiebedarf GmbH to examine and inspect the goods puts the customer's warranty entitlements at risk and may even result in the customer's total loss of such entitlements due to the lack of any verification option.

- f) Should the corrective measures or replacement goods fail to solve the problem within a reasonable period of time, the customer may demand the cancellation of contract or a reduction in the purchase price.
- g) Any compensation on the grounds of impossibility, non-fulfilment, positive violation of contract or fault at conclusion of contract or due to unlawful action is ruled out vis-à-vis both Fuchs Gastronomiebedarf GmbH as well as its agents insofar as the damage is not caused by way of wilful or grossly negligent conduct. This does not apply to compensation claims based on assured characteristics which are supposed to protect the customer against the risk of consequential damage in respect of defects.
- h) Any advice or information concerning the product above and beyond the content included in the brochures, advertisements, offers or other printed matter of Fuchs Gastronomiebedarf GmbH only gives rise to liability if special payment is agreed for it and then restricted to that set out under section g) above.

7. Retention of title

- a) Ownership of the goods is retained by Fuchs Gastronomiebedarf GmbH until such time as all receivables arising from this contract have been paid in full.
- b) Reselling of the goods subject to retention of title by way of normal business operations is only admissible upon assignment of the payment claims vis-à-vis the customer or other securing of the given receivable due to Fuchs Gastronomiebedarf GmbH.
- c) The customer is to immediately notify Fuchs Gastronomiebedarf GmbH of any third-party access to the goods subject to retention of title and is to point out to the party accessing the goods that they are subject to retention of title on the part of Fuchs Gastronomiebedarf GmbH.
- d) Fuchs Gastronomiebedarf GmbH is entitled to demand the return of the goods if the customer is in default of payment. The recovery or seizure of the goods subject to retention of title on the part of Fuchs Gastronomiebedarf GmbH does not constitute a declaration of withdrawal from the contract apart from in cases governed by the German Instalment Purchase Act.

8. Payments

- a) In the absence of any written provisions to the contrary, payment is to be made in advance without deduction after Fuchs Gastronomiebedarf GmbH has sent the customer an invoice. In the case of del credere accounts, the terms and conditions agreed apply accordingly.
- b) Cheques or bills of exchange are only accepted in respect of payment notably until such time as full payment has been credited to the account; any charges incurred are payable by the customer.
- c) Cash payment is only allowed within the company and not outside it to personnel or staff.
- d) Cashless, charge-free transfer to the relevant bank account is in any case the agreed method of payment.
- e) In the event that any given payment does not suffice for the settlement of all claims, outstanding items from older invoices and, in any case, in accordance with art. 367 of the German Civil Code, are settled first should receivables be due from different contracts.
- f) With regard to any payment claims, the customer may only offset against them such counterclaims as are undisputed and legally valid.

9. Legal validity

- a) All business relations are subject to the law of the Federal Republic of Germany.
- b) Offenbach am Main is deemed to have been agreed as the exclusive place of jurisdiction unless the customer is neither a registered trader nor a legal entity under public law.
- c) The invalidity of individual terms and conditions of business does not affect the validity of the other terms and conditions. The invalid terms and conditions are to be replaced with such terms and conditions as are legally admissible and come closest to the original meaning and purpose.



Fuchs Gastronomiebedarf GmbH

Herstellung und Vertrieb
Siemensstraße 3
63165 Mühlheim a.M.

Tel 0 61 08-79 57 50

Fax 0 61 08-79 42 80

mail@fuchs-gastro.de

www.fuchs-gastro.de

